



CHICAGO MEMBERS IN NEW SLOVENIAN FOLK DANCE GROUP

From left: Standing: Barbka Remec, Naomi Trinko, Cynthia Kranjec, Tonček Leskovar, Lilly Marcic, Edi Burjek, Adrienne Amon, Frank Markosek, Gloria Brezach, Andrej Remec, Joyce Matkovich, Mike Smith, Tony Zajec, Clara Krainik and Zvonka Rozman; front: Julie Kacin, Donna Henelly, Vinko Rižler, Cyril and Stane Kastelic, Heri Simrayh, Sonja Kocinec and Magda Simrayh.



ZARJA *The* DAWN

URADNO GLASILO
SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE

OFFICIAL PUBLICATION
SLOVENIAN WOMEN'S UNION

NUMBER 11

NOVEMBER, 1975

VOLUME 47



Mayor Richard J. Daley of Chicago, proclaims the 1975 Slovenian Day as Slovenian American Radio Club delegation looks on—headed by Lud and Corinne Leskovar and Gospodična of 25th Anniversary Slovenian Day, their daughter, Miriam. Alderman Vito Marzullo presented the resolution to the City Council and smiles his approval of the young and enthusiastic group of S.A.R.C. Folk Dancers who were thrilled to meet the Mayor in his office at City Hall. On the left are Alderman Michael Bilandic and Fred Orehek of Chicago Tribune.



ZARJA - THE DAWN

NO. 11

NOVEMBER, 1975

VOL. XLVII

Member, Ilincis Fraternal Congress

Official Publication of the Slovenian Women's Union of America — Uradno glasilo Slovenske ženske zveze
Published Monthly except one combined issue, July-August — izhaja vsak mesec razen skupne številke za julij-avgust.

Annual Subscription \$5.00 — naročnina \$5.00 letno
For Social Members, .40 per month
za družabne članice.40 mesečno
Publisher: ZARJA, 1937 W. Cermak Rd.,
be in the hands of the Editor by the FIRST of the month.
Chicago, Ill. 60608

Second Class Postage paid at Chicago, Ill.
All communications for the next issue of publication must — Vsi dopisi za naslednjo izdajo mesečnika morajo biti v rokah urednica do 1. v mesecu.
Editorial Office: 1937 W. Cermak Rd., Chicago, Ill. 60608
Telephone Bishop 7-2014, Area Code 312

HAPPY BIRTHDAY IN NOVEMBER . . .

NATIONAL OFFICERS:

- Nov. 16 — Marion Marolt, National Auditor, West Allis, Wis.
- Nov. 16 — Lil Putzell, Director of Sports and Women's Activities

PRESIDENTS:

- Nov. 7 — Anna Markovich, Br. 10, Cleveland, Ohio
- Nov. 10 — Celia Simich, Br. 65, Virginia, Minn.
- Nov. 13 — Josephine Aiuto, Br. 13, San Francisco, Cal.
- Nov. 16 — Rose Maras, Br. 56, Hibbing, Minn.

- Nov. 15 — Antonia Kostelec, Br. 64, Kansas City, Kans.
- Nov. 21 — Josephine Jacobs, Br. 106, Meadownlands, Pa.
- Nov. 24 — Josephine Kassar, Br. 54, Warren, Ohio
- Nov. 27 — Adelaide Glavbitz, Br. 63, Denver, Colo.

SECRETARIES:

- Nov. 1 — Mary P. Klemencic, Br. 96, Universal, Pa.
- Nov. 4 — Mary Selak, Br. 55, Girard, Ohio
- Nov. 6 — Myrna Krizmanich, Br. 92, Crested Butte, Colo.
- Nov. 6 — Dorothy Kasellic, Br. 101, Bedford Hgts., O.
- Nov. 8 — Margaret Setnikar, Br. 39, Biwabik, Minn.
- Nov. 25 — Vera Bajec, Br. 14, Euclid, Ohio
- Nov. 26 — Mary Lauter, Br. 6, Barberton, O.

MANY HAPPY RETURNS OF THE DAY!

DATES TO REMEMBER . . .

- Nov. 13 — YEARLY MEETING, Br. 2, Chicago, Ill.
- Nov. 16 — FALL POULTRY CARD PARTY, Br. 43, Milwaukee, Wis.
- Nov. 30 — DAWN CHORAL CONCERT, Rehar Hall, Euclid, Ohio.
- Dec. 3 — ANNUAL MEETING AND CHRISTMAS PARTY, Br. 21, Cleveland, O.
- Dec. 5 — 45th ANNIVERSARY LUNCHEON, Br. 41, Cleveland, Ohio
- Dec. 13 — CORPORATE COMMUNION MASS, Br. 21, Cleveland, Ohio
- Dec. 14 — CHRISTMAS DINNER & JUVENILE PARTY, Br. 2, Chicago, Ill.
- Feb. 7 — 40th ANNIVERSARY, Br. 67, Bessemer, Pa.

1976 BI-CENTENNIAL BARAGA CALENDARS

AVAILABLE FREE

WITH NEW OR RENEWED MEMBERSHIP
IN THE Bishop Baraga Association

Send in your contribution to the
Cause of Bishop Baraga, 239 Baraga Ave.
Marquette, Mich. 49855

Yearly Dues:

- Ordinary Membership: \$2.00; Sustaining Membership: \$10.00;
- Life (Individual or family) Membership: \$50.00;
- Life (Institutional) \$100.00.

ATTENTION ALL POLKA MUSIC FANS!

From the Cascade Mountains of Washington State, STEIERMARK RECORDS INC., brings you the first three Volumes of their "International Ethnic Series" of Collector's Albums. Featuring a combination of Button and Piano style Accordions with the authentic style and sound of the original STEIERMARK QUARTET. These Albums are in brilliant full-range Stereo and the music is in the authentic, traditional "Old Country" style. All Albums have a beautiful scenic front cover photo in color. Back cover narratives are in both English and the language of the Country represented:

VOLUME I (SR-101 "SLOVENIAN ECHOES"): A collection of the best known, all time favorite Polkas & Waltzes from Slovenia. A sure pleaser for all Polka Fans. Twelve selections.

VOLUME II (SR-103 "A BAVARIAN MUSIK-FEST"): A collection of old Bavarian & Austrian Polkas, Waltzes, Lancers, a Schottisch and German Butterfly Dances. Features vocals in German with an Austrian style Yodel Landler. Music from the Alpine & Tyrolean Lands. Twelve selections.

VOLUME III (SR-104 "RETURN TO SCANDIA"): A collection of old Scandinavian favorites. Polkas, Waltzes, Schottisches & Hambos. It contains the best known selections from Finland, Norway, Sweden & Denmark. Music which reflects happy memories from "The Land Of The Midnight Sun". Fourteen Selections.

Record Albums are \$5.50 each. Each Volume also available in 8 Track Stereo Tape Cartridges, at \$6.50 each. Prices include postage anywhere in the U.S.A. You will be pleased to add these to your own collection, or we will be happy to mail to friends or relatives with your compliments. Prompt delivery is guaranteed. Order yours today from:

STEIERMARK RECORDS, Inc.
P.O. Box 591 Auburn, Wash. 98002

CHRISTMAS PARTIES:

- Dec. 1 — Br. 73, Warrensville Hgts., O.
- Dec. 3 — Br. 95, So. Chicago, Ill.
- Dec. 3 — Br. 3, Pueblo, Colo.
- Dec. 7 — Br. 96, Universal, Pa.
- Dec. 7 — Br. 79, Enumclaw, Wash.
- Dec. 10 — Br. 40, Lorain, Ohio
- Dec. 14 — Br. 2, Chicago, Ill.
- Dec. 16 — Br. 54, Warren, Ohio
- Dec. 17 — Br. 32, Euclid, Ohio
- Dec. 21 — Br. 17, West Allis, Wis.

as we count our blessings
and gifts!

HAPPY THANKSGIVING DAY

to all our members
and friends!



S.W.U. BOARD
OF DIRECTORS

Dawn Choral Concert Nov. 30th

Working diligently to prepare for their annual concert are Slovenian Women's Union members from combined branches in the greater Cleveland area. Members from five different branches compose the Dawn Choral Group under the direction of Mr. Frank Gorenshek.

This year, the concert will include many favorite songs by Avsenik and Kovacic along with some old Slovenian folk songs that are never forgotten. Featured as soloists will be Carolyn Budan, Olga Klancher, and Rose Mary Marn. Guest performers will be the men's chorus from Korotan. Last year the men appeared on the program and were a tremendous success. The audience really enjoyed them.

For the final segment of the concert, Jeff Pecon and his orchestra will accompany the chorus in some of the most delightful Slovenian music ever written. Like his late father, Johnnie Pecon, Jeff has become a great hit with the audience while performing with the chorus.

The Dawn Choral Group has always been encouraged by the reception they receive from Slovenian Women's Union members and hope that this year many more will come to the concert.

The concert will begin at 4:00 P.M. at the Slovenian Society Home on Recher Avenue. It will be on Sunday, Nov. 30th, the end of the Thanksgiving weekend, always a time of festivities in the Cleveland area with Tony Pekovsek's Thanksgiving Day Social starting off the activities.

Jeff Pecon's orchestra will play for dancing immediately after the concert. Most everyone stays for the social to enjoy some good food and dancing in the large and spacious auditorium of Recher Hall.

Won't you come and have an enjoyable Sunday with the chorus? The choral members would really like to see you! Thank you!

M. G.

Rev. Claude Okorn, O.F.M.:

SKYSCRAPERS

We all admire big buildings. Standing near real skyscrapers and looking up we probably wondered how on earth they ever made such a building stand. It is almost impossible for that building not to fall.

But if you could have watched that skyscraper being built day by day, you would be able to understand just why it can be so high and still be safe.

Long before such building is built, plans and blue prints are made. The ground is tested. Workmen and money are lined up. Finally the day for groundbreaking comes and a skyscraper is begun.

Still, it is going to be a long time before you see the building begin to rise. Men must dig first down into the earth. The taller the building is going to be, the deeper into the earth the men must dig.

With steel and concrete they begin to put in the foundation. If the building is ever to reach for the sky, it must be built on the firmest foundation. You have to wait for a long time before you see the first part of the building above the ground.

If the owner did not worry about the foundation, sooner or later he would run into trouble above the ground. And then it would be too late.

Sometimes the saints of God seem to us like human skyscrapers. It is almost impossible to imagine what they did for the love of God. We wonder just how they managed to become as holy as they did.

We must remember that the saints began life the same way we did. Each one was born marked with the original sin on their soul. But this was overcome. According to God's plan everyone could follow the road that leads to sanctity. Baptism was like groundbreaking for their souls. It was the step that made it possible for them to built a strong foundation in holiness.

The holiness did not come over night. But they knew that without this foundation of faith they could never rise to heights of sanctity.

We can do as the saints did. We can become towers of holiness. We can't do it alone. If we want to reach the height of holiness we must reach out and ask God to help us.

PRESIDENT'S MESSAGE

Congratulations to all branches who are or will be celebrating anniversaries:

Branch 33 — Duluth, Minn. — Oct. 8, 1929

Branch 34 — Soudan, Minn. — Oct. 12, 1929

Branch 35 — Aurora, Minn. — Oct. 19, 1929

Branch 84 — New York, N.Y. — Oct. 19, 1937

In November, our youngest branch, No. 103, Washington D.C. will observe their 10th anniversary with a party for all members and friends. They were organized in 1965 by Irene Planinsek Odorizzi. Heartiest congratulations.

Halloween has just passed and our hope is that all the children had happy handouts. Bless their hearts. It takes so little to make them happy. So how about it Mothers, please sign up all your youngsters as Jr. members of S.W.U. organization. The rates are low, \$1.20 a year, for a \$100.00 Benefit. So, help them get started on the Road to Slovenian Culture, especially in Slovenian dancing and singing. "Participating Children" is my main topic this month.

Here in the Cleveland vicinity, Sept. was a full month of Slovenian Heritage and its culture, and children did participate. All it takes is for Slovenian Groups of Mothers to help start Junior programs. We all worry how times are changing the viewpoints of our children. Parents should show more interest in their children's activities. You will find that if parents work along with their youngsters it will make a sound foundation for the future. So get a young group started in your branch. It takes just a little bit of your time, your children will be happy, will remember their good younger days. Thank goodness the Cleveland Jr. Groups were ready to participate often.

The Combined Branches Bazaar on Sept. 21, was a huge success. Here the children entertained their parents and relatives for one hour. We had two groups of Baton Twirlers, Jr. Slovenian Dancers, Cowboy girls, dancers, and Hula dancers. Everyone present enjoyed the "Children's Hour." Here is an example that it can be done. Grandmothers and Aunts were responsible for seeing that their "pride & joys" were always on time for practice. Young mothers, too, enjoyed watching as they practiced. So now, where are all the volunteer mothers to help start their own Junior Christmas Show!!!

Sept. 28 was a great celebration with bus loads of
(Continued on page 2)

Just a thought . . .

Can all the American Slovenian Jednota's and Zveza's with their lodges and branches get together and join hands to celebrate the 200th birthday of the United States of America? This could be a manifestation of great magnitude and could stress the importance of the Slovenian contribution to the growth and progress of the United States!

SLOVENIAN LEADERS! Put on your thinking caps and come forward with a good plan for such a program!
MARIE PRISLAND.

NATIONAL PRESIDENT'S MESSAGE:

visitors coming to Cleveland from all over the U.S. to celebrate "Bishop Baraga Day" The S.W.U. made a good presentation. As National President, I was proud to lead all our S.W.U. members into procession to St. John's Cathedral for Mass. Branch No. 32 & 50 Cadets gave a lot of color in their uniforms. The ladies in their nationality costumes also helped to give the affair an added attraction. A beautiful program followed in St. John's Auditorium which seats 2000. It was all pertaining to Bishop Baraga and it was done beautifully. Here, again, children played a big part, some as Indians, some as singers and dancers and some as poem reciters. Also a beautiful duet by a sister and brother act and group accordian players of boys and girls. Oh, they were all so sweet. It's great feeling to get your children interested in some sort of accomplishments and keep them occupied. I could go on and on complimenting this beautiful day and its committee who did an outstanding job in all the details that were carried out to make this a memorable event. More about Cleveland's Baraga Day — I'm sure — will be found in your Zarja.

Coming back to our Combined Branches Bazaar. It was a huge success. I wish to compliment all the committees and hard workers who participated and helped to make this day so pleasing. All the booths were attractive and successful. All the branches were able to add to their treasury. Our State President, Sophie Magayna, was quite a busy Bazaar chairman, along with sorrowful happenings in her private life. We hope her husband will recover after taking therapy treatments after his severe illness.

Would you like to give our Editor, Corinne Leskovar, a wonderful Christmas? It sure would help if our members could secure ads for our Christmas Zarja. This would help expenses in helping to pay for the pictures that we all appreciate and like to see in all our editions of the Zarja, which help to keep our magazine so interesting. "Maybe each branch could insert a Christmas Message" to their members thru an ad. Do it now, send in your message along with the cost.

Remember, Women's Glory cookbook makes a marvelous Christmas Gift. Order them thru your Sec'y for only \$1.50. You couldn't get or give a nicer gift at such a low price.

I want to call upon all of you again. Remember our Golden Emblem Campaign, and this means we must get new members to build our membership to a high level again. Let's raise it to over 12,000 members as it was that high years ago. After fifty years of good fellowship are you going to fail your family by not asking them to join the best Organization in the world at a low cost. I am sure each member can bring in one new member. Let's try!! Please!!!

Best wishes to all our Birthday Celebrants for this month. God bless all our ailing members with good health. Our sincere sympathy to the Prisland Family on the loss of their beloved father, John Prisland, and to Mrs. Marie Prisland on the loss of her beloved husband who was an understanding man who helped his wife reach her goal of the founding of our S.W.U.

MARY BOSTIAN.

COMBINED BRANCHES OF CLEVELAND & EUCLID

Our Bazaar held by the Combined Branches on Sept. 21st at the Slovenian Home on Holmes Ave. was indeed a big success. Over 400 people attended this affair. My thanks to our National President, Mary Bostian for all the work and planning, also to all the wonderful ladies from the different branches who worked so hard all day long. Thanks to Julie Zak from Br. 32 for her demonstration of French Pastry. We had a wonderful program from the children. Frances Seitz was in charge of the children and they all did really well. Thanks to Fran for a job well done.

The ladies in the style show made some beautiful outfits. Bea Tomc was in charge of that part and our thanks go out to her, too.

The hat parade was very nice to see. The ladies were all winners, such talent We enjoyed it very much. First prize went to Mary Lou Prhne of Br. 42, Maple Hgts. 2nd prize to Dorothy Ann Winter, Br. 50 and 3rd to Louise Fabec of Br. 10. The 4th to Bea Tomc also of Br. 50. I'd like to thank all the ladies who took time and made their nice paper hats.

The winners of our money-maker were: 1st prize \$100.00 Mary Strojin, Br. 25; 2nd prize, a case of cheer to Stanley Brecew; 3rd prize \$25.00 cash to Mitzi Globokar; 4th prize, Baby Afghan to "Irish" of 15301 Broadway Ave. Thanks to all who helped with this project. Each branch will profit from all this. Thanks to Rose Kosko of Br. 21 who donated the baby afghan. I'd also like to thank all the ladies from branches who so generously donated pastry for our bake sale. The branches booths were all filled with beautiful hand made items. Also, the cooks in the kitchen put on a good meal for us and the krofe were just delicious. All in all, a big thank you to all who came and a big thank you to all our good workers.

SOPHIE MAGAYNA.

State President Ohio-Michigan.

Proficiency Testing Program for Slovenian Language o.k.'d

On the urging of the Slovenian School of Chicago's St. Stephen parish, the Chicago Board of Education has granted a Proficiency Testing Program for students who know the Slovenian language well enough to read and write it. Tests will begin immediately and all high school or pre-high school students are urged to contact Mrs. Anna Gaber at the Saturday school. Qualifying students will be given one or more years foreign language credits applicable toward graduation.

In agreeing to allow the testing the Board stressed its hope that this will instill an interest and a desire in the students to take pride in their language and cultural heritage.

EDITOR.

THE IMMIGRANT

"The Old Country in a New World"

The Immigrant had some difficulty adjusting to America and America in turn had difficulty adjusting to the Immigrant. The struggle of an Immigrant family to get a foothold in the United States was the typical story of the countless who had given up their homes in the old world. Parents wished to give their children better opportunities for a good life than they had enjoyed and were willing to sacrifice and struggle in order to fulfill this goal.

Each nationality group which migrated to the U.S. developed a number of varied organizations to meet the common human needs of that adjustment. These organizations whether founded in communities of Italians, Greeks, Spanish, Austrian, or the like, developed in order that a social need which the new country had not been able to supply would be fulfilled. They formed a strong bridge over which millions of Immigrants have traveled on their way to citizenship. They consciously tried to preserve for their members the most cherished of the old country traditions while at the same time bringing out the best they could find in the new world traditions.

The church was the cornerstone of this structure and enabled the newcomer to worship God according to his traditional belief and to enjoy the ritual and hymns familiar to him. For the Slovenian Immigrant, the parish was the hub of his religious and social life, and led by a Slovenian speaking priest, who could communicate with his parishioners and in many instances became confidant and advisor in all aspects of life.

Before the turn of the century, parish schools were formed instructing children in English and Slovenian thereby bridging a gap between the home and community. At the present, many parochial schools continue providing education for the second and third generation of American-Slovenes, but in most cases the Slovenian language requirement has been dropped. Parents continue enrolling their children for the first eight years in the same parochial school they attended, fulfilling their responsibility to educate their children in the Catholic faith. At the same time parents are assured that their children will receive a solid educational background from the nuns and lay teachers who have now combined educational efforts in many parochial schools.

Foreign — language newspapers and magazines were indispensable avenues for those who had not yet mastered English and were able to comprehend American ideas and news more clearly by reading in their native language. *Ave Marija*, *Zarja*, *Glasilo*, *Ameriška Domovina* and *Prosveta* are some of the newspapers which have contributed greatly to the adjustment of our Slovenian Immigrants and are still in print to this day.

Fraternal societies provided insurance in case of illness or death as well as fulfilled the need for social activities by participating in club sponsored social events. SWU, KSKJ, SNPJ, AFU, WSA, are amongst the larger organizations. There were other church societies within predominantly Slovenian parishes, too numerous to mention.

Choral groups, orchestras, dancing and dramatic societies expressed his artistic and cultural needs and interests and perpetuated native folk music, dances and literature. They were geared to adult groups and junior

members. Even to this day the SWU has cultural activities in many of the larger branches.

Teams for sports like bowling, baseball, basketball provided an outlet for his energy and athletic prowess. The SWU has for years sponsored bowling teams as feminine recreation. Churches and schools formed athletic teams which eventually competed in the Catholic Youth Organization (CYO) years later.

Radio programs brought familiar native music and language to his ears and acquainted him with news and advertisements. A touch of the homeland was brought into each Immigrant's household and children became familiar with the language and music by these weekly programs. Major Slovenian Communities enjoy Radio Programs on a daily and weekly basis even in 1975.

Political, religious and relief organizations reflected an interest in and a concern for his native land as well as the relatives that were left behind. Whether through contributions to an organization or by a personal method, the Immigrant, feeling himself much more fortunate and secure financially, always managed to contribute or send "something" back home for the support of the parents or relatives.

Exhibitions, pageants and festivals displayed the artistic and aesthetic contributions of many nationality groups and these cultural demonstrations made Americans realize how rich they really were because of the Immigrant. Folk Festivals are now highlighted annual in major U.S. cities and in the Capitol, Washington D.C. each summer on the Mall.

In the 1800's, with the number of Immigrants reaching vast proportions some citizens expressed the fear that the pure American stock was in danger of contamination from European Immigrants. Theodore Roosevelt reminded us that "our blood was mixed a century ago... at the time of the American Revolution, America was already a mixture of English, Scotch, Irish, French, Dutch, Germans and Swedes."

Another former president of the U.S., Calvin Coolidge, stated that "whether one traces his Americanism back three centuries to the Mayflower or three years to the steerage is not half so important as whether his Americanism of today is real and genuine. No matter on what various crafts we came here, we are all now in the same boat."

Immigration has enriched American's past and will continue to enrich its future. The flow of new blood and brains has guaranteed strength and democracy through succeeding generations.

"GIVE ME YOUR TIRED,
YOUR POOR,
YOUR HUDDLED MASSES..."



This Series Continues . . .

next month with a story about "Emma from Trbolje", one of our pioneer Slovenian immigrants. The columnist is collecting historic information of this sort and asks for your correspondence. Write her at 2362 Paddock Lane, Reston, Va. 22070.

COLORADO STATE CONVENTION MINUTES

Report of Br. 3, reported by the delegate, sister Mary Guzzol, also president of Br. 3. Sis. Guzzol opened the meeting with a prayer and gave her report.

Welcome to the 15th State Convention of the Slovenian Women's Union. The Br. 3 officers were introduced: Hon. Tri-State President, Sister, Anna Pachak, President, Olga Mesojedec and Hostess President, Mary Guzzol, Secretary, Frances Simonich, Recording Secretary, Josephine Reems, Auditors, Helen Miklich and Josephine Reems, Reporter for Zarja in English, Margaret Kochevar. Meetings are held every first Thursday of the month. Br. 3 has 264 Adult Members and 118 Junior Members. Sis Ann Butkovich passed away, may her soul rest in peace. The Branch pays for two low masses for departed members. Most Worthy Mother of the year 1975 was Helen Miklich and was honored at the May meeting. Mothers' Day party is held annually for all members. Christmas party is at the December meeting honoring the juniors. Adult members exchange gifts. We have a good turn out but it could be better. After meetings we serve refreshments — more like a dinner. Attendance is good but I would like to ask more members to attend. Meetings are brief and pleasant and "B" games are played for grocery prizes. This brings in a little money for the treasury. We have a social hour each time.

Donations are made to St. Mary's church, the Slovenian Radio Hour, Lemont, the U.S.C. Library as any worthy cause.

I want to thank all the officers and members for all their cooperation.

The State President, Olga Mesojedec resigned as president and sister Mary Lou Steinberger of Br. 92, Crested Butte, accept the post.

The correspondence was read. The Golden Emblem Campaign is on. Congratulations from Mary Johns and other Supreme Officers of W.S.A. of Denver, Colo. Sis. Marie Priland, our Hon. President and Founder also National President, Mary Bostian, Sister Antonia Kastelec of Br. 64, Kansas City, Sis. Rose Kraemer of Br. 43, the State Pres. of Wisconsin. The National President asks that something be organized for the junior members by the next convention. Sis. Ann Pachak gave her report and said that any Catholic woman may join the lodge. The

State Convention next year will be hosted by Br. 92, Gunnison, Colo. Br. 66, Canon City did not report. Br. 63, Denver, had three members present: President, Adelaide Glavbitz, Vice-Pres., C. Kreiling and Rec. Secretary Amelia Heath. Meetings are every fourth Sunday and after the meetings games are played. They have a small membership and attendance. The report was submitted by Mrs. Glavbitz, the president.

Br. 92, Gunnison, Colo reports: Our branch is small and we have only 30 adult members and 16 juniors and one social member. The meetings are held at each other's homes. We play cards after the meeting. Two donations are given to St. Peter's Church at Easter and Christmas. We have a mystery box that is the surprise for every meeting and someone is lucky. We have a Mother's Day banquet for members, friends and guests. At the Christmas Party we exchange gifts and reveal our secret sister's names. During the summer we have a picnic for our meeting. We lost our beloved president of Br. 92, Sis. Eva Lubin. She passed away Jan. 1975. We will miss her very much. She was part of us. May she rest in peace. This report was given by Mary Krizmanich.

Fraternally,

JOSEPHINE REEMS,
Recording Secretary.

BANQUET REPORT

The 15th State Convention Banquet was held at the Minnequa Club in Pueblo, Colo hosted by Br. 3.

The Master of Ceremonies was Ed Miklich. He introduced the pastor of St. Mary's who gave the invocation. All the officers of Br. 3 and others in attendance were introduced. Several guests were with us representing other organizations.

The only living charter member of Br. 3, Sister Mary Bozick was also present. After a lovely banquet dinner, the Novo Kolo Tamburica band entertained with music which was enjoyed by everyone.

Br. 3 officers and members wished the branches from out of town a safe journey home and thanked everyone who attended the mass, meeting and banquet for making the convention a success.

JOSEPHINE REEMS.

ACTIVITIES

No. 10, CLEVELAND, OHIO

A very nice welcome to our new members, Elizabeth Ales, Mary Kokal, Josephine Junstel and Kathryn Marie Rollins. Hope to see you at our meetings.

I'd like to thank all the ladies who donated the beautiful hand-made articles to our Bazaar and all the ladies who brought home-baked goods for our bake sale at the Combined Branches Bazaar. We who were there all had a good time. It's been a long time since our last bazaar and it turned out very nice. Thanks to our president, Ann Markovich who was in charge of our Br. 10 booth with help of Mary Komidar, Mary Kokal, Mary Camloh and all our wonderful ladies who came to see us. If you did not come, you missed it! Thanks to all the

ladies who donated money for this affair and to those who helped with our project for making money.

Our Sept. meeting was very well-attended. We talked about our bazaar and got things all lined up. It was nice to get together again after two months' vacation.

We lost two members, Mary Tratter and Josephine Sustersic. Both were our members for a long time. Our deepest sympathy to the families; and to our members, may they rest in peace.

During November we will meet again. Come join us. We really have a nice time.

Get well wishes to Wilma Krall who is in the hospital and prayers to all our sick members. Have a nice Thanksgiving.

SOPHIE MAGAYNA,
Secretary.

No. 12, MILWAUKEE, WIS.

Once again Mother Nature favored us with a beautiful meeting day, giving us a very good attendance. Let's keep it up, the more the better chance for exchange of opinions and sentiments which gives us a better meeting.

We missed our President, Jo and her twin sister, Anne but the rest of the officers did their best to conduct a good meeting, giving the Vice-President, Stavica, some needed helpful experience.

The Convention and coming Card Party were discussed. Donations were accepted and we had three prizes to give for our "kitty's" benefit.

Prayers were said for our deceased members, Kmetz and Koren as well as the twins' mother, Mrs. Hoeffler who passed away during the summer

ZARJA—THE DAWN

months. Our sympathy goes to all the families.

When the meeting was adjourned, we moved to the nicely arranged luncheon tables, all decorated with flowers in season brought in by Mrs. Novak, her daughter, Mary Starich and Mrs. Pipan. And, the "happy birthday" trim and dishes for Stavia Dobersek and myself, (both of us had birthdays) and who donated the cakes; wines were also donated by Mary Evanich to help the festive occasion. We also had ham, pickles and bread for sandwiches, so no one went away hungry thus leaving us all anxious to play our favorite games.

The State Convention was very well attended and thanks to everyone's cooperation, we had a good attendance from our group and I'm sure none were disappointed as the food was exceptionally good. I could not stay for the entertainment, but I'm sure the rest of you all enjoyed it. I had to leave to attend the annual Fair at the Union Grove as I couldn't let my son down at a time like that. I'm sure the other branches will have interesting reports on the Cotillion Ball, so please read their reports on the day's activities and business meeting.

Congratulations to the new State President from Sheboygan, Mrs. Anna Modic. She may be tiny in stature but she's capable. We wish Rose Kraemer, past president, a very well deserved thank you for past efforts and will pray for her health in the future. Good luck to both of you!

MARY DEZMAN.

No. 13, SAN FRANCISCO, CAL.

Our October meeting was very well attended. Thanks to all the ladies for the wonderful turn out. It was great to have Katy Pecavar and her darling daughter, Mary attend our meeting.

Several major points were discussed that we would like to relay to our members: 1) To keep our club financially sound it is very important that each member pay her dues on time; this will also help Doris Lovrin, our Financial Secretary, keep the books balanced. Doris has worked very hard and deserves our cooperation. 2) We are notifying our members to please up-date the Beneficiary on their policies. If a member has an incorrect Beneficiary on her policy it takes months to correct. Your cooperation in these matters will be greatly appreciated and it will also put your mind at ease.

Rose Scoff, our State President, stressed the importance of enrolling new members. If we are going to continue the tradition of our heritage

Heartfelt condolences

...to Mrs. Marie Prisland and her family, on the loss of her dearly beloved husband and their father, John Prisland, who passed away Oct. 4th, 1975. Mr. Prisland was a gentleman and very quiet and unassuming, and his life was the finest example for his children to follow. We know the void left in their hearts will be impossible to fill, but we ask that God grant the Prisland family contentment in the knowledge that they had a wonderful husband and father.

He was born June 27, 1888, in Slovenia and was the son of John and Marjeta Prisland.

He came to the United States at the age of 15, arriving in Sheboygan on Oct. 30, 1903.

His marriage to the former Marie Cherne took place on Feb. 24, 1908, at St. Peter Claver Church. They celebrated their 65th wedding anniversary in 1973.

He was a charter member of Ss. Cyril and Methodius Parish. A member of the Ss. Cyril and Methodius Society No. 144, KSKJ, he served as the group's president for 19 years. He also served as recording secretary and as a member of St. John's Society, No. 82, American Fraternal Union.

Survivors include his widow; two daughters, Mrs. Robert E. (Margaret) Fischer of Kohler and Mrs. Robert J. (Hermine) Dicke of Madison; a son, Theodore J., Evanston, Ill.; 11 grandchildren and 12 great-grandchildren; and three sisters, Mrs. Joseph Slapnick of Sheboygan and Gertrude and Frances in Slovenia.

Funeral services were at Ss. Cyril and Methodius Church with the Rev. Joseph Safiejko, pastor, as celebrant of the Mass. Family rites at Gerend-Habermann Funeral Home preceded burial in Greendale Cemetery.

Our prayers that he has found everlasting peace with God in heaven.

we will only find strength in unity. We welcome your comments and are opened to ideas and suggestions.

At the close of our meeting we enjoyed our refreshments while wishing birthday happiness to my cousin Sonja Gregorin, Katy Plut and Mary Wraa. We also send birthday greetings to all those members who shared birthdays in the month of October.

With deepest sympathy in the loss of our sister member, Anna Morovich, we wish to express our deepest regrets to the family of our departed member.

Our Carson City tour was a real success. Thanks to our president Josephine Aiuto, who did an excellent job in organizing the wonderful two days.

The bus was awaiting us in front of the Slovenian Hall and would have left on schedule if Yours Truly (the Reporter) arrived on time. However, my dear Slovenian friends and relatives patiently waited for me and were even kind enough to give the late-comer a gracious round of applause. I wish to thank all of you — you're great!

We arrived at the capital of Nevada in the early afternoon, checked into the Silver Queen Motel and then proceeded to the "Danger Area" the Nugget Casino, where we received our free coupon book for cash, food and beverage.

Following a delightful dinner and a

full night of fun we were ready to catch up on some sleep. Monday morning we shared a lovely breakfast and were ready for more adventure. It was a most pleasurable trip with wonderful company right until the bus arrived back in San Francisco.

Sorry to report there were no big winners, but we were the happiest group of gamblers there. We are looking forward to the next trip.

Our next meeting will be held the first Thursday of November.

JACQUELINE LOWE,
Reporter.

No. 13, SAN FRANCISCO, CAL.

Jackie Kambic Lowe, our new reporter, most capable and willing to keep us informed of the workings of Branch No. 13, is a delightful person. I've known Jackie since childhood; this dear young lady was a delight to watch grow into a lovely woman. So often the reporter has the pleasure of reporting about others and never has an article about herself, (who wants to toot her own horn?) so, I feel it is good that you know our new reporter, Jackie, daughter of Ann and the late John Kambic (a dear a good friend) has lived on Kranski Hrib her entire life. As I have said, she was such a sweet child who came to my store daily, always smiling and pleasant; what a pleasure she has been to her entire family. We had the pleasure of attending her wedding to

Jerry Lowe, a grand young man who fitted so well in the family picture. It makes one happy to see two nice people like these get together as it makes for a binding and happy life for both. When this marriage took place John was so delighted to have a son as that is how he accepted Jerry and these two fine people brought much happiness to John before his untimely death, but even for the time he was with us he was always proud and happy with his nice family. Jackie is a deserving person of your help and credit, I know she will do a wonderful job and know Jerry will support fully. I've enjoyed your articles so much, Jackie so keep up the good work. I appreciate it and know the work incurred as I was the reporter for 30 years before I just got too lazy.

Please do call Jackie and inform her of the functions you want in print as it is YOU who must keep her informed, and do call and thank her when you are satisfied as it does help to be appreciated.

FRAN CHIODO.

No. 14, EUCLID, OHIO

At our October meeting we had a nice turnout — quite a few ladies came down since it was a beautiful autumn evening.

Reports were made on our Vanity Fair which was a big success. Our President Pauline Krall was very pleased and thanked everyone who helped in any way.

Report was made on the recent Combined Branches Bazaar. It was attended by a huge crowd of people and everyone seemed to be having a goodtime.

Our December meeting will be held at an earlier time — 6:30 p.m. instead of 7:00 p.m., because of the election of officers and it will be our combined 3 Month Birthday Party and Christmas Party. Please make a note of the time change. Hope to see you there.

I failed to mention in my previous articles that Frances Erzen and Rose Rodgers also made a visit to Slovenia this past summer.

They brought slides of their trip to our meeting and showed them to us. They were very nice and enjoyed by the ladies

Speedy recovery is wished to all our ill members especially to Mary Mulec who broke her arm recently. Our best wishes to our members who are in Nursing Homes, our thoughts and prayers are with them.

Thank you to all members who donated monies to our Treasury, Good-time Fund and Sunshine Fund.

If your dues are not up-to-date please try to pay them soon — the end of the year is coming up. Our

FROM THE EDITOR

Baraga Day Reflections

We knew it would be a special day and it was. From the first mention of a national Baraga Day, the heavens opened up and God showered his blessings on us. In Cleveland, in Chicago, in Pittsburgh, in Marquette, wherever there was an interest in Baraga, special feelings began to stir and everyone wanted to do their best. The "best" that everyone did was evident in the success of Baraga Day in Cleveland Sept. 28th, a day that will live in unforgettable memory for thousands of Slovenian-Americans.

As members of Slovenian Women's Union who live in Cleveland and participated in the various committees and groups, and as members outside of Cleveland who came to attend the event and give their firm support to the common cause, we were a proud and happy group. The emotional impact of the event was tremendous!

Cleveland deserves our thanks for doing a superb job of handling the crowds and offering the most meaningful program of activities. We appreciate the spiritual leadership of Cleveland's distinguished religious leader, Most Rev. James A. Hickey as well

secretary Vera Bajec would really appreciate the payment of dues.

May God Bless you and keep you in good health until we meet again.

ANTOINETTE ZABUKOVEC,
Reporter.

No. 16, SOUTH CHICAGO, ILL.

At the September meeting a letter was read from our National President, Mary Bostian, boosting the membership drive. Also the questionnaire was reviewed for the Illinois-Indiana State convention. Helen Gornick was elected delegate and Phyllis Perko, our recording secretary, will take the minutes. Mary Crnokrak, Mary Puterko and Helen Gornick gave a report on restaurants for the Christmas Party. It was decided to make a reservation at the Crow Bar Inn.

We will have a White Elephant sale at the November meeting. Look over your seldom used or discarded household articles, books, jewelry, etc., and bring them to the sale. Someone else may have a use for them.

Winners of the Sunshine prizes were Mary Brebrick and Stephanie Golob.

Since we had no August meeting we celebrated the birthdays of Josephine Blasovich, Anna Lustig and Mary Sasek along with our September ladies, Helen Gornick and Dorothy Plebanski.

as that of the Bishop of Marquette, Charles A. Salatka who was also present and the Bishop of Ljubljana who sent his emissary, Msgr. Vilko Fajdiga, the Postulator for the Cause of Bishop Baraga in Slovenia. Has it ever occurred before that two non-Slovenian Bishops of the American Catholic Church have spoken words in Slovenian before an all-Slovenian assembly? The flow of the language in St. John's Cathedral at the magnificent services and at the auditorium following, was so smooth and understandable that it made everyone react with a beautiful feeling of national pride.

The Slovenians in America, under Baraga's inspiration proved that we are a nation of great religious and cultural wealth. It was shown on Baraga Day as we gathered to give our support for the Cause for his Beatification. Is it not so that altho we came to give, we were given? Bishop Frederik Baraga, in his saintly humility, may be the catalyst needed for new and desired unity among Slovenians.

CORINNE LESKOVAR

Get well wishes are sent to Josephine Kral who was hospitalized in September.

MARGE SPRETNJAK,
Reporter.

No. 17, WEST ALLIS, WISC.

As most of you members were aware Sunday, September 21, there was no monthly meeting due to the Wisconsin State Convention. Remember from now they will convene every 3rd, at 2:00 p.m. Sunday of each month at St. Mary's Church Hall. Please use the rear door entrance and go to the lower level.

As everyone also knows a campaign for new members is on. Maybe each member can think of a relation, friend, or neighbor who does not belong to our organization. Please, won't you try and get at least one new member, so we can make a bigger and better S.W.U.? Just let us all go out and try just a little bit harder.

Reminder: Our annual meeting is on Sunday, December 21, 1975 at 2:00 p.m. with election of officers and important discussions for the coming year. Our branch will also be the hostess branch for the Mid-west Bowling Tournament. There will be dis-

(Continued on page 8)

ZARJA—THE DAWN

BARAGA DAY — A NATIONAL SPIRITUAL HOLIDAY



A precious moment for Baraga author Joseph Gregorich, 86, was being given a round of applause at the Baraga Day meeting Sunday, Sept. 28th at Holmes Ave. Slovenian Home in Cleveland. Mr. Gregorich has devoted his lifetime to tracing the saintly work of Baraga through his letters and other documents. With him on the photo are seen Jože Melaher, Slovenian editor of the Glasilo KSKJ and Miss Agnes Rufus, secretary of the Bishop Baraga Association and editor of the Baraga Bulletin. On the right photo above are Cleveland and Marquette Bishops, James A. Hickey and Charles A. Salatka who were the spiritual leaders of the Baraga Day observance with Bernard Lambert, author of "Shepherd of the Wilderness", a recent biography of Baraga. Mr. Lambert is a living example of one of the miracles wrought through Baraga's intercession.

(Top photos courtesy Jim Debevec of Ameriška Domovina).

Below right is another photo of the Baraga meeting from left, Miss Rufus, Rev. John Streljak, president of the Baraga Association, Bishop Salatka, Bishop Hickey and Mayor of Cleveland, Ralph J. Perk. Other dignitaries present included former Senator of Ohio Frank J. Lausche, Cleveland city officials, and high echelon officers of the various Slovenian Catholic organizations. Lower left photo was taken as the national costumed group of Chicago was ready to proceed into the Cathedral of St. John. From left, Fanika Humar, S.W.U. National Secretary, Agnes Gaber, Vice-Pres. of Br. 2 and Corinne Leskovar, Editor of Zarja. Many S.W.U. members appeared in costume and uniform of the Honor Guards for this beautiful procession.

Dawn Choral Group at Baraga Celebration

The Dawn Choral Group of the Slovenian Women's Union actively participated in the ceremony honoring the beatification of Bishop Frederick Baraga at the Cathedral of St. John in downtown Cleveland on Sunday, September 28.

Members attended the mass as a group and were dressed in their "dečve". Some members marched in the procession.

The Dawn Choral group is very proud of their new member, Mary Kokal of Branch 41 who was in charge of getting together all the people, young and old, in their "narodne noše" for this special day. Slovenians who were dressed in their national costumes numbered well over 300. It was truly a beautiful sight and a big job well-done by Mrs. Kokal. There was TV coverage of the procession

and the colors of the national costumes really was impressive.

Chorus director, Mr. Frank Gorenšek led the Dawn Choral Group as they sang for the program immediately following the mass. Mr. Gorenšek then directed all the combined chorus' that appeared on the program in one last fitting honor to Bishop Baraga. All joined in to sing "Čudovit Si v Svojih Svetnikih".

The Cleveland cathedral was "jammed to the rafters" with Slovenians honoring Bishop Baraga in a celebration that could be classified as one of the Slovenian-American's finest hours. Bishop James Hickey, Bishop of Cleveland, who celebrated the mass, congratulated all who participated and encouraged everyone not ever to forget their heritage which he thought was so beautifully brought out in this celebration.

The Dawn Choral Group worked hard to be a part of this day and were really proud that they were.

MITZI GLOBOKAR, Sec.

tribution of the children's Christmas gifts and exchange of \$1.00 gift among the members. A lunch will also be served, so make a great bit X on the calendar for Sunday, December 21.

Get well wishes are extended to our sick and shut-ins: Mary Kastner, Rose Udovich, Stephanie Hvala, Mary Podlesnik, Anna Kegel, Antoinette Ribich, Frances Imperl, Mary Kebl, Frieda Turck, Mary Kosmina, Josephine Yerasha and Mary Pauc.

Those in arrears kindly bring your assessments up to date, as you know the assessment must be sent in every month.

The State Convention had a large attendance of members from Br. No. 1 Sheboygan; Br. No. 12 Milwaukee; Br. No. 17 West Allis; Br. No. 102 Willard, and Br. No. 43 Milwaukee, the hostesses. Ann Lustig, State President Illinois-Indiana and Ann Kompare, National Auditor and members from Br. No. 16 & No. 95 So. Chicago arrived by bus to celebrate this event with the Wisconsin members. The members attended the Holy Mass at St. Johns Church with Rev. Claude O'Korn officiating.

Thank You Father for a very inspiring sermon. After mass brunch was served and at 10:00 A.M. the meeting convened with Rose Kraemer, Wisconsin State President presiding. Discussions of the branches reports were discussed for the good of S.W.U. with the younger group mostly in mind. Ann Modiz, Br. No. 1 Sheboygan was unanimously elected the Wisconsin State President. Congratulations and best wishes are extended to her, and we know she will do a marvelous job.

The choir sang lovely Slovenian melodies during the mass, and should be complimented on their wonderful singing.

Many thanks are given to Rose Kraemer for her hard work during her term of office. She has been doing a wonderful job. May God bless you with good health and happiness, Rose. At 1:00 p.m. a dinner banquet was served with barbecue chicken and all the trimmings, plus strudel and flancete. After this delicious meal, the program followed with Mrs. Mary Tratnik, President of Br. No. 43 welcoming the guests and turning the program over to the Toastmaster, Mr. Frank Bevez, Jr. the son of the well-known Frank & Sophie Bevez. A memorial service was held for their and all deceased members of SWU. Members and guests stood and prayed for the repose of their souls.

Mrs. Marie Priland, founder and organizer, was to have been the guest

speaker, but was unable to attend, due to the illness of her husband. We know that she was with us in spirit, and we did miss her for this happy occasion, the presentation of the debutantes from Br. No. 43 for the 1st. Wisconsin Cotillion Ball.

The stage was beautifully decorated with red and white carnations. The girls were lovely white gowns, carrying red and white bouquets. The debs came down the steps on the arm of their escorts followed by their parents. Congratulations, debs, escorts, and parents for a lovely performance. It was a beautiful affair and we hope that these cotillion balls will continue in the future among the Slovenes.

A THOUGHT FOR AUTUMN:

Autumn is a time to see... The changes nature brings... The radiant flaming colors shown... In all Gods lovely things. Autumn is a time to pray... In thankfulness to God... for blessings of the harvesttime... for richness of the sod... Blessed and Happy Thanksgiving for love and for friendship we have to share.

MARIE A. FLORYAN
MARION M. MAROLT.

No. 20, JOLIET, ILL.

Our first meeting this season was a fine one and all members were happy to see our president, Mrs. Planinsek back from her recent illness. Also, our vice-president, Mary Ivanich was back, fully recovered. Both were thankful for cards and expressions of best wishes from the members.

There were some interesting reports to be considered at this meeting. First, Olga Ancel, secretary, reported on the Polka Mass and Bi-centennial Polka Party on the last Sunday of September. It was a full packed house and many came from far to enjoy the Polka Mass at St. Joseph's. Fr. Frank Perkovich of Eveleth, Minn., the leader of the group, expressed his thanks for the welcome from our parish. In the afternoon, we had the pleasure of seeing many people come to St. Joseph's Park Hall which was again filled to capacity. The dancers enjoyed having the Joe Cvek Orchestra again. Also, Roman Possedi and his orchestra and our own Bob Doszak the Polka King, came to play a while. It was a day and night of pleasure for everyone.

Since our hall needs some repairs, there was be a big dance to help cover the costs on Oct. 3rd.

The group attending the State Con-

vention in So. Chicago was organized by our good member, Dorothy Koncar. She managed to fill a bus from Joliet for the day's activities.

Our Msgr. M.J. Butala just arrived back with his Joliet group from the Baraga Day pilgrimage to Cleveland and Niagara Falls. The members had the privilege of being among the group from far and near who came to pray for Baraga's beatification.

A new membership campaign is on the go. We have two new members for the start, Mrs. Clara Bistry-Jagodnik and Mary Dusa. Mrs. Bistry is not forgotten among the members who volunteered to make our first Cadet uniforms. Later, the first group had to order new uniforms for their drill work at Indianapolis, Pittsburgh, Cleveland where they won the Championship.

Cards for get well were sent to Mrs. Anna Mahkovec and Jo Sumic with the signatures of all members present.

Our old-time member, Caroline Gregory (Gregorich) celebrated her 95th birthday and the branch sent her a large plant. She also was one of our diligent members and made all of the National Costumes in the old days. She was always ready to help. May God bless her for many years to be healthy among us.

Our Mary Malnerich received special recognition from the Illinois Research Foundation. Our Congratulations!

Mary Mihelich reported that our next bowling tournament will be held in West Allis next March. The girls are bowling regularly at Rivals Lanes.

The members were asked to cooperate for the church card party and also to join the group attending the 25th anniversary of the Chicago Slovenian Radio Programa sponsored by Lud and Corinne Leskovar on Oct. 25th at St. Stephen's.

The door prizes were given by Mary Ivanich, Dorothy Koncar, Marie Malnerich and went to Anne Michelich, Dorothy Koncar and Josephine Erjavec.

Congratulations to Albin and Theresa Juricich who celebrated their Golden Wedding Anniversary. Best wishes to both.

And, our condolences to Mrs. Eva Fabian who lost her mother at the advanced age of 84 in Sheboygan, Wis. We were also sorry to hear of the passing of Louis Korevec, age 73. He was preceded in death by his wife, Anne who was our vice-president some years ago. A daughter, Marian Theobald, a former cadet, survives, as does another daughter Irene Garold Bishop, 4 grandchildren and other relatives. May they rest in peace.

JOSEPHINE ERJAVEC.

ZARJA—THE DAWN

Hermine Priland Dicke:
3717 Council Crest
Madison, Wis. 53711

POTS & PANS and PASTIME

Although the Pilgrims held the first Thanksgiving Day in Plymouth, Massachusetts in the autumn of 1621, it wasn't until 1789 that it was nationally recognized under the direction of President Washington. Not until 1863, in the midst of the Civil War, was Thanksgiving proclaimed an annual national holiday by President Abraham Lincoln. Congress, in 1941, declared the fourth Thursday in November as the national holiday to thank God for His blessings during the year.

NOODLE PUDDING

An unusual dessert with delicious flavor would be excellent during the Thanksgiving week-end. Marion Fink of Fraser, Michigan and member of Branch No 2 was kind enough to send us this recipe.

- 1 package (1 pound) broad egg noodles
- 1 package (1 pound) cream cottage cheese
- 1 pint dairy sour cream
- 2 eggs beaten
- 1 cup milk
- 6 tablespoons melted butter
- 4 tablespoons sugar
- $\frac{1}{2}$ teaspoon salt, or as desired
- Crushed cornflakes
- 4 tablespoons brown sugar

Preheat oven to 375 degrees. Cook noodles according to package directions. Drain and rinse with cold water. Combine noodles with cottage cheese, sour cream, eggs, milk, butter, sugar and salt. Pour into a 9 x 13 greased cake pan or casserole. Sprinkle top with crushed cornflakes and brown sugar. Bake 1 hour or until golden brown; makes about 12 servings.

TURKEY ELEGANTE (serves 10)

With leftover turkey this can become another delicious main meal dish.

- 3 cups diced turkey (or chicken)
- 1 can cream of mushroom soup
- 1 can cream of celery soup
- 3 cups cooked rice

- 1 cup Miracle Whip
 - 1 tablespoon finely chopped onion
 - 1 teaspoon salt
 - 1 tablespoon lemon juice
 - 3 sliced hard boiled eggs
 - 1 cup diced celery
- Mix together and place in shallow pan.
Top with:
1 cup corn flakes, crushed
2 tablespoons slivered almonds
- Bake for 25 minutes at 350 degrees.

SIX WEEK HEALTH BRAN MUFFINS

If there isn't time to make Potica for Thanksgiving then you may want to have on hand batter for BRAN MUFFINS. If stored in the refrigerator it can be mixed six weeks ahead of time and baked as needed.

- Three cups of Kellogg's Bran Buds Cereal
- One cup boiling water
- One-half cup melted shortening or vegetable oil
- One and one-half cups brown sugar
- Two eggs, beaten
- One-half quart (two cups) buttermilk
- Two and one-half cups flour
- Two and one-half teaspoons soda
- One teaspoon salt

Pour boiling water over one and one-half cups of bran buds. Let stand while mixing together all the other ingredients except the remaining bran. Add the one and one-half cups dry bran buds and the one and one-half cups soaked bran buds, and mix well.

Store in plastic covered container in refrigerator. Keep covered tightly and the batter will keep six weeks. Stir batter gently before using since a thin layer of dough may form at the top. Fill greased muffin cups $\frac{1}{2}$ full and bake in 375 degree oven 15 to 20 minutes. The very small muffins will bake in eight to ten minutes. This batch will make about 30 large muffins — you can bake as few or as many as you need anytime within the six weeks.

Note: Women doubled the recipe and made these for the hospital bazaar serving 400 people. If you don't have buttermilk on hand you can use sweet milk which has been soured: place in the bottom of a measuring cup 1 tablespoon distilled white vinegar and fill the cup with fresh sweet milk at room temperature. Stir and leave the mixture stand about 10 minutes to clabber or curdle.

CRANBERRY RELISH

- 4 medium oranges
- 2 pounds cranberries
- 2 medium unpeeled apples, cored
- 4 cups sugar

Peel oranges; trim and discard white part of rind. Put orange pulp and rind, cranberries and apples through food chopper. Add sugar; mix well. Refrigerate for 2 hours. Relish may be frozen. Yield; 2 pints.

While in California we were invited to dinner by one of daughter Mary's friends. Stuffed mushrooms and Applesauce-Raspberry Salad seemed special for this column.

STUFFED MUSHROOMS

- $\frac{1}{2}$ pound fresh mushrooms
- 2 tablespoons melted butter
- 4 tablespoons soft butter
- 1 clove garlic, minced
- 3 tablespoons Monterey Jack Cheese, grated (or any Brick cheese)
- 2 tablespoons red wine
- 1 teaspoon Soy Sauce
- $\frac{1}{3}$ cup fine bread crumbs

Note: If mushrooms are large; filling can be doubled. Wash and dry mushrooms. Remove stems. Brush caps with melted butter; combine soft butter, garlic, cheese and mix well. Add wine, Soy Sauce, crumbs and stuff caps. Place on foil covered cookie sheet. Broil 3 to 4 minutes until brown and bubbly — put toothpick in each mushroom and serve as hors d'oeuvres. Mushrooms can be prepared in morning.

APPLESAUCE-RASPBERRY SALAD

Double recipe for 9 x 13 pan. (1 doubled everything except topping).

Single recipe:

- 1-3 oz. package raspberry jello
- 1-10 ounce package frozen raspberries
- 1 cup applesauce
- 1 cup sour cream
- 1 cup miniature marshmallows

Dissolve jello in 1 cup boiling water. Add frozen raspberries; stir until thawed. Stir in applesauce; pour into 8 x 8 inch baking pan. Chill until set. Combine sour cream and marshmallows and spread over top. Cover with Saran Wrap or other covering. Chill at least 2 hours.

BON APPETIT!
(Good appetite).

HERMINE.

"Happy Thanksgiving"

JOLIET'S BI-CENTENNIAL POLKA DANCE

Our Bicentennial Polka Dance of Sunday, September 28, was a red, white and blue star-spangled success. The dancing began at three in the afternoon at St. Joseph Parish park hall.

Preceding it at St. Joseph's church was the beautiful, inspirational Polka Mass at 12:30. Rev. Frank Perkovich offered the Mass, pastor Rev. Roman Malavasic assisted and assistant Rev. David Stalzer coordinated the many details pertaining to the day's religious ceremonies.

The Choraleers and the Massters Polka Band from Eveleth, Minnesota led the overflowing-church in a very moving, prayerful experience.

Cheerful cooperation was everywhere, which made the day so wonderful and enjoyable. The weatherman led the way by providing a warm, lovely fall day.

Publicity under Mildred Pucel's direction was obtained via our Joliet-Herald News, radio stations WTAQ-La Grange, WAJP, WJOL, WJRC-Joliet, the Slovenian-American Radio Club-Chicago, as well as the insert in the church bulletin.

Records sold at church were in the care of Pat Figurovski and Jonita Ruth. Handling tickets at the door were sisters Agnes Lovati and Gen Klainsek. Tickets were sold by Pat Figurovski, Jonita Ruth, Bertha Hofer and daughter Tori.

Chefs in charge of the kitchen were Mayme and Franze Fedo ably assisted by daughter Dorothy Koncar and Frances & Ed Stonitch. Other help in the kitchen came from Mary Marolt,

Mary Ivanich, Agnes Troutman, Margaret Stalzer, Jo Mlaker and Anna Mihelich.

Bar and lunch tickets were sold by Emma Planinsek, Florence Ancel, Bea Plankar and Jo Sumic. In charge of ordering the liquor and other bar supplies were Ed Ancel and Tony Mihelich. Bartenders obtained by Mary Mihelich were: George Toth, Rudy and Christ Pucel, Fred Ruth, Tony Mihelich, Stanley Marolt, Gene Klainsek, Rudy Klancher, Bob Figurovski, Ed and Joe Ancel.

The day preceding the dance, tables were setup and covered by: Joseph Erjavec, Steve and Marie Malnerick, Fran and Ed Stonitch, Florence Ancel, Mary Mihelich, Agnes Lovati, Mary Ivanich, Mildred Pucel, Jonita Ruth and young people as Andy and Marie Ancel, Marcia Fedo, Kathy Lovati, Alan Mihelich, Kevin MacNamara, Luanne Stefanich, Nancy Markelz and Helen Rozman.

In keeping with the Bicentennial theme, the stage was the setting for a Slovenian immigrant couple ringing the Liberty Bell against a red, white and blue background and a "sky" of red, white and blue mobile stars. Setting up the scene were four men namely Ed Ancel, Joe Erjavec, Rudy Pucel and Fred Ruth.

Bicentennial articles, as buttons, spoons, car stickers, garment patches and trays were sold by Judy Pucel and Marie Malnerick. The net proceeds of such sales are earmarked for our Will County's Bicentennial Park.

All chance prizes were donated through the generosity of a Slovenian

painting from Emilija-Razman-Bucik of Chicago, two boxes of Spirits for '76 from Sheps Tavern of Rockdale, a Bicentennial Ceramic tray from Agnes Lovati, a 12-pack beer from Jo Sumic, a souvenir Bicentennial tray from Olga Ancel and a bottle of wine from Mary Mihelich. Sheps Tavern allowed the use of their bar aprons and towels.

For our lunch booth foodstuffs were given by Florence Ancel, Agnes Troutman, Mary Marolt and Dorothy Koncar. A surprise donation from Ed Smolich who gave us a 10-lb package of smokies.

The Cleanup Committee consisted of many volunteers, including all of the afore-mentioned people plus Carie Ancel and Scot Girman, for whom a wedding shower was held in one section of the hall.

At various times during the afternoon the orchestra was joined by Joliet's polka king Bob Doszak and son Bobby and Chicago's Roman Possedi, who also provided the very-necessary transportation for the Minnesota group throughout the weekend.

Adding to the decor of the day were Bicentennial and Slovenian attired ladies, girls and boys.

As in his previous two visits to Joliet, once again Joe Cvek and his musicians provided exceptionally entertaining and happy music. The entire Minnesota group headed by Father Perkovich contributed to a very special and memorable Sunday.

The countless stars used in the decorations could not equal the many "thank you's" needed to bestow upon the many who came and especially to those who helped to make the day a memorable Bicentennial happening.

OLGA ANCEL.



The fun of the Bi-centennial was for Marie Ancel dressing up in costume of the pioneer ladies. She is seen here with Helen and Theresa Rozman who dressed in Slovenian national costumes. Engaged couple, Carie Ancel and Scott Girman also wore Slovenian costumes. They were honored that day with a bridal shower at St. Joe's Park Hall during the Polka Party and have since been married. Carie is seen dancing with her dad, Ed Ancel (right).

OUR 15th WISCONSIN STATE CONVENTION

The day started with an 8:45 a.m. mass celebrated by Fr. Claude Okorn, OFM. He greeted the group and gave a very inspiring sermon. The choir under the supervision of Ernest Majhenich is to be complimented for the out-of-town visitors said they have never heard such beautiful singing. Thanks to Mr. Majhenich and the choir.

The meeting was held from 10 to 11:45 a.m. 107 members attended. Fr. Okorn opened the meeting with prayer and then we saluted the flag.

Helen Rudzinski was appointed as recording secretary.

Yours truly welcomed the officers, delegates and members. Minutes of the 1974 convention were read by Theresa Sukys of Br. 12. They were approved and very well done.

Introduction of Supreme officers: Fr. Claude Okorn, Spiritual Advisor, Marie Floryan, Nat'l Vice-President, Anne Kompare, 1st Nat'l Auditor, Marion Marolt, 3rd Nat'l Auditor, and Anne Lustig, State Pres. of Ohio-Mich. and from Br. 17 of West Allis. Our Founder and Hon. President, Marie Priland sent her greetings stating she couldn't attend due to the illness of her husband. Our Nat'l Pres. Mary Bostian sent her best wishes and also stressed for new members. This being the "Golden Emblem Campaign" it is the duty of each member to enroll a member. Surely there are relatives and friends to ask.

Branch officers were introduced. Delegates were asked to read their reports.

Br. 1 of Sheboygan, Margaret Fischer, delegate. What could be done to boost attendance at meetings. Would like to get suggestions to get Juniors more involved. Disapprove of poor membership. Better communications between branches. Coming events should be checked out before published.

Br. 12 of Milwaukee, Mary Dezman, delegate. State Pres. hold a meeting with other groups to discuss plans and solutions for these questionnaires before the State Convention, giving more time for open discussion and business at convention time. Disapprove: no cooperation when joint affairs are held for everyone's benefit; lack of junior activities. Improvement, age group for 14-16 juveniles, make adult at 18 years uniform.

Br. 17 of West Allis, Rose Shubert, delegate. Acknowledgement from headquarters for 25 years of service of an officer. 1972 they asked to join Wisc. Fraternal Congress. Disapprove lack of interest in printing by-law books. 1967? Stickers for changes.

Br. 43, Milwaukee, Ceil Groth, delegate. Improvements, Member must be 16 years of age, 6 mo. or more the in adult dept. to be eligible to vote. Nominations of officers at the Nat'l Convention should be the second day, tours and sight-seeing on the 3rd day. Actuary and Attorney present at Nat'l Convention for consultation. Spiritual Advisor should have the authority to vote. Juveniles who become adults have the privilege.

Br. 102, Willard, Elsie Perko, delegate. Attending a Mass as a group at our state conventions. No disapprovals.

A discussion by the members from the floor followed. They were answered by National Board members present.

(Ed note: The above delegates' reports are printed as submitted. They are the recommendations of the various branches only. It should be noted that in some cases these recommendations directly disregard or negate the official by-laws as they now stand. State Convention reports are considered by the National Convention committees in making future policy.)

It is my pleasure as State President of Wisconsin to announce on behalf of the Wisconsin State Convention the nomination of Ann Modiz of Sheboygan as the forthcoming State President of Wisconsin. She will be officially elected

November, 1975

at the National Convention in Pittsburgh and is well qualified for the position.

The meeting closed with prayer at 11:45 a.m. A cocktail hour was held from noon to 1 p.m.

Everyone remarked how delicious the food was. The Barbequed chicken was prepared by Louis Rebernisek and the rest of the menu by Mrs. Sophie Rifelj. She is an excellent cook.

Master of Ceremonies was Frank Bevsek, Jr., our "young Frankie". He did an outstanding job of the program. Some cute jokes you had, Frankie!

The three charter members were mentioned and presented with a planter and money by our president, Mary Tratnik. A tribute was paid to our deceased members; we all paused and Fr. Claude Okorn said a prayer.

Then came the exciting moment. Frankie Bevsek Jr. introduced Angeline Jagodzinski who was the chairman of the Presentation and is well-acquainted with this type of work.

The hall was decorated and the tables were in red and white crepe paper and red carnations. When the stage curtain was drawn, the people just let out a big "oh, how beautiful!" The stage was filled with flowers and the arch decorated with red carnations. All debs came thru the arch to the music of Pomp and Circumstance march.

The first Deb was Mary Ann Cimrmancic. Two escorts helped her down the stairs as she made her bow. Her escort, Mark Brackman, took her hand and they walked ahead with her parents, Mr. & Mrs. Joseph Cimrmancic, following. Mrs. Cimrmancic was taken to the table and dad went back to Mary Ann.

The second Deb was Mari Lynn Delopst. Her escort was Geno Skudlarczyk. Dad took Mrs. Delopst to her table. The third Deb was Cindy Peters who followed the same procedure; made her bow and Mr. Peters took mom back to her table. Her escort was Michael Ziebell. The fourth Debutante was Donna Prijic. She made her bow, her escort was John Dentice.

The fifth Deb was Cheryl E. Musich. She made her bow and her escort was Dion Grocyaloy. Mary Ellen Schulta followed with her escort, brother Dale. Then came Jo Ann Vodnik and this completed the presentation. The Debs then paraded with their dads and danced to the tune of a Viennese Waltz. When the escorts tapped them on the shoulders, the dads relinquished their daughters and took their wives as new partners. It was a beautiful sight. The people really gave the Debs, parents and escorts an overwhelming applause.

Each Debutante carried a colonial bouquet of white and red carnations and were each presented by yours truly with a beautiful, dainty necklace. After the presentation, dancing followed to Eddie Gallun's orchestra.

Br. 43 would like to relay:

A special thank you to the parents of the debutantes, Debs and their escorts, for their interest at this presentation. Without your interest, this event would not be possible.

To all our Wisc. branches for the wonderful attendance, and to Br. 16 and 95 of So. Chicago for coming by bus with their State President, Anne Lustig. To our Master of Ceremonies, Frank Bevsek, Jr. to the chairman of the presentation, Angeline Jagodzinski; to Mitzl Mohorko for patron ads; the bartenders and morning kitchen help.

Last, but very important, to Judy Janoska and Doris Frahn and all her helpers for the decorations, hostesses for the many days preparing for the event, also to Mr. Butinar for taking pictures. Hope I didn't miss anyone. If so, please forgive. Thanks to everyone.

ROSE KRAEMER,
State Pres.

Golden Days Celebrated

Mr. & Mrs. Frank G. Vranesich of Ely, Minn. celebrated their 50th Wedding Anniversary on Sunday, Aug. 10th, 1975, renewing their nuptial vows at the 10 o'clock mass at St. Anthony's Church. Rev. Kenneth Jackson officiated at the ceremony. The church choir sang during the services.

Afterward, Mr. & Mrs. Vranesich invited all the relatives to a Breakfast-Brunch at Vertin's Cafe. A Reception followed from 4 to 7 p.m. at the Community Center with about 250 relatives and friends present.

Hosting the party were their three children, Mr. & Mrs. Frank (Lucille) Volk of Ely, Mr. & Mrs. Frances J. Vranesich of Wyckoff, New Jersey and Mr. & Mrs. Otto (Mary Ann) Palmer of Roseville, Minn.

Our heartiest felicitations to Stefanie and Frank. Steffie is our long-time member and one of the nicest.

REPORTER.



No. 20, JOLIET, ILL. BOWLING NEWS

Br. 20 Bowlers meeting was held recently at Rival's Club room. Elected officers for the year 1975-76 were: President, Mary Mihelich; Vice-Pres. Betty Lakotich; Treas., Bea Plankar; Sec., Marj Wajchert; Reporter, Mary Rudman; Sgt. at Arms, Ann Sternisha; Sunshine Chairman, Agnes Verbiscer and Social Chairman, Jo Mlakar.

Four-man teams: **No. 1) Northwest Rec.** with Lill Anderson, Fran Capitino, Mary Marolt and Vicki Bernickas, Capt., **No. 2) Fred C. Dames** with Mary Mihelich, Ann Stofko, Ann Papesch and Catherine Putrich, Capt. **No. 3) Tezak Funeral Home** with Agnes Verbiscer, Kay Shukle, Millie Briski and Betty Lakotich, Capt. **No. 4) Crow's Nest** with Bea Plankar, Jo Getson, Bernice Bluth and Marj Wajchert, Capt., **No. 5) American Slovenian Home** with Ann Kobe, Ann Sternisha, Millie Ellena and Marge Gasparich, Capt. **No. 6) Merichka's Restaurant** with Mary Rudman, Mary Cleveland, Dorothy Horvath and Jo Mlakar, Capt.

In First Place as of this month are **Northwest Recreation** with 7 wins and 2 losses. Others follow: Amer. Slov. Home, 6-3; Merichka's, 5-4, Crow's Nest, 5-4, Dames Funeral Home 2-7 and Tezak 2-7.

Splits counted are: Jo Getson (6-7-10; 3-10 and 5-8-10) A. Papesch (5-7), M. Mihelich (2-7), C. Putrich (5-10) and M. Cleveland (3-7).

We want to thank all of our sponsors and also our bowlers and subs for being so interested in the game. We are very lucky to have such a wonderful group. You know, girls, it keeps you on your toes to bowl. I know — I've been there!

Till next time, may God be willing.
MARY RUDMAN.

P.S. Don't forget, girls, the bowling tournament will be held in March. It's to be in West Allis, Wisc. More later.

No. 21, WEST PARK, OHIO

The branch will hold its annual business meeting and Christmas party on Wed. Dec. 3, 1975 at the West Park Slovene Hall, 4583 W. 130th St. & McGowan Ave. \$1.50 gift exchange is asked and bakery is always welcome. YOU'RE INVITED!

Slovenian Women's Union Br. 21 is having a Mass said for all the living and deceased members on Sat. Dec. 13, 1975 at 7:30 p.m. at Annunciation Church, 4697 W. 130th St. All members are asked to attend.

Birthdays: Our best to you all for a lot more years of happiness and good health.

On the sick list: A speedy recovery is wished to our members who were in the hospital and still are ailing at home. Remember them in your prayers.

Please attend the next meeting.

STELLA DANCULL,
Secretary.

No. 32, EUCLID, OHIO

We met in Sept. with a nice crowd. It was a business meeting where our president explained the procedures for the Combined Branches Bazaar that took place Sept. 21st. She had good cooperation in getting workers and helpers where they were needed and many that baked which meant a lot. This brings goodies that others wish to taste and buy! The baking demonstration by Julia Zak and So-

phie Magayna was very interesting. Our president (who is also our national president) did a wonderful job organizing this affair. The program was a spotlight and very cute with these little baton twirlers performing and the style show is always interesting. The hats were also nice and very cute worn by the ladies. Prizes were given out to the best.

We thank all who worked for the cause of this affair and all who participated or did anything where needed. May God bless you all. In case something just didn't go right, please bear with us. It was a success.

Baraga Day was also discussed and our branch's honor guards were to participate in the parade to St. John's Cathedral with Mass that afternoon. Following was a cultural program at the auditorium. This being the biggest day for Bishop Baraga celebration, it will be remembered by all. Let's join in prayers for the beatification of Bishop Baraga.

Sept. 7th our president attended the State Convention of Br. 56 in Hibbing, Minn and said it was a very nice affair — one of the best.

Bon Voyage to Alma Eppich who left Sept. 22nd with the group from St. Edward, headed by Fr. Winco to Lourdes, France, Rome and to the Lady of Fatima shrine in Portugal. Being Holy Year, she is active receiving all the benefits and may she have a safe and enjoyable trip.

Anne Chinchar was 6 weeks in Europe and attended four weddings there. She came home in time to be at the Sept. meeting and worked at the bazaar. On Sept. 28th, Anne and her husband, John celebrated their 35th Wedding Anniversary. Congratulations to them.

Mary Znidarsic had her sister come here from Ljubljana for the son's wedding. Stanley married the former Lori Palumbo on Aug. 30th. A big wedding reception was held at the Casa di Borally.

Carmen Caratenuto and husband spent three weeks in California with relatives and they saw the Lawrence Welk show and Disneyland.

We are all glad that Christine Verch is up and around after having to go to the hospital twice.

Three sisters are ill: Anne Legan had surgery; Agnes Johnson is ill and Frances Widermayer had surgery. Ann and Frances were at Richmond Hospital. Our get well wishes to all. May God bless them; also to Frances Perme, Anne Mocielnik and Mary Hochevar. Rose Perlic's husband, Emil is also hospitalized. Let's pray for the sick and send our best wishes.

Our member, Mrs. Slokar's husband passed away. Our sympathy to her and may he rest in peace.

Our member, former teacher of the Baton Twirlers, Kathleen Cooke, has just been named to a position as Ass't Mgr. at Stouffer's Restaurant in St. Louis, Mo. She is the daughter of Mr. & Mrs. Ed. Cooke and granddaughter of Ann Godlar. She graduated in 1974 from the University of Ohio at Athens majoring in food, nutrition and chemistry. She worked for the last 15 months at Stouffer's in Columbus, Ohio and there became assistant food manager. Our heartiest wishes to Kathy for success in her chosen field.

At the Oct. meeting we had a Halloween party and dressed up for the occasion. That's all for this report and as a last reminder, members, don't forget to pay your dues. The secretary has to check her books and she can't wait as she has her responsibilities. See you at the meeting Nov. 19th. God bless you all.

ANN. TEKAVEC,
Rec. Secretary.

No. 33, DULUTH, MINN.

The Minnesota Day in Hibbing was a very enjoyable day. It was real nice to see so many ladies attend. A day looked forward to by many of the older ladies so they can take a short trip and also renew old friendships. Our thanks to the Hibbing ladies for a very nice day.

Our next two meetings will be held on 1st Tuesday of the month because the hall will be used for a church activity. So remember gals — October 7th and November 4th as meeting days.

Get well wishes go to Frances Borovac and Kate Karich who were in the hospital, to Emily Skull who is

layed up at home after dislocating her knee, and to Ann Strukel with injured finger hurt in line of work. To anyone else who may be ill — our get well wishes.

Welcome to Kathy Jones who transferred from Jr. member. Congratulations to Nancy Heski on her marriage. Also to Margie Douville on the birth of a son — first grandchild of our president, Sonny Spehar

Enjoying the trip to Slovenia with the "Polka Mass Group" were Rose Burger and her mother, Mrs. Anton Blatnik, and Frances Kasanovich. I'm sure they all had a great time.

December is our big party and election of officers. Plan to attend. See you then.

MARY CHEPELNIK.

No. 40, LORAIN, OHIO

Sept. meeting was attended by 21 members, a good showing and the meeting was most enjoyable because our oldest birthday girl, Mary Plecnik, came to the meeting. We pinned a corsage on her while her sister, Agnes Jancar, made a most beautiful speech. 95 years is a lot of years to reach, so happy, happy birthday to you!

Others celebrating birthdays were Ann Bobrowski, Rose Knezetic, Johanna Tomazic and Olga Love. We all sang "Happy Birthday" and our birthday girls served a very lovely lunch.

I'm sorry to have to report that we have many ill members; they include Luba Matos, Mary Klinar, Antonia Udovich, Ann Udovich and Jennie Cerne. Hurry and get well; our prayers are with you all.

We were very happy to greet Matilda Struckley from New Smyrna Beach, Fla. She tried to make at least one meeting a year with us; everyone is so happy to see her.

Of interest to many will be the news that Rose Cerne is now a lady of leisure. After working 30 years with her late husband, John (he passed away July, 1974) in the grocery business, Rose has put everything in order and now resides with her sister, Albie Korab. So, happy retirement, Rose, with wishes for the very best of everything.

Plans were made for our Christmas Party to be held on Dec. 10th at 6 p.m. sharp.

A tureen dinner will be held. Also a \$2.00 gift exchange is asked and please bring a prize. We will make further plans at our next meeting.

Well, time flies very fast and before we know it, the time for Thanksgiving will be here. So, don't eat too much candy and turkey. Much happiness to all and God bless you.

MARY PLOSZAJ.

No. 41, CLEVELAND, OHIO

Ladies do not forget our Dec. 2 meeting; it is very important. Also our 45th anniversary luncheon is Friday Dec. 5, 1975 at 11.00 A.M. Not many have signed up as yet. If you need a ride let us know.

All returns should be in by Nov. 30, 1975. To the Big Angels who donated 4 and 5 dollars — and the little angels who gave less, a big thank you for helping the lodge out with its treasury. Many of you have not made your returns — so please hurry and get them in to us.

Class A dues are now 7.20 a year and Class B are 10.20 a year. Those of you who paid only 6.00 for A and 9.00 for Class B still owe 1.20 each for 1975. The increase went into effect this January, 1975.

Please make your payments only to Jane Kaplan 19309 Preston Road Cleveland, Ohio 44128.

Happy Birthday to our 90 year young members — Frances Ponikvar and Frances Kriznik. God Bless you both.

We had three members who died this past month — Mary Franz — Mary Luzar — Katie Matkovic.

Rose Sabec recently entered Beach Manor nursing home.

Caroline Gricar got back from a colorful trip to the West Coast. Rose Pujzdar also had a three week extended bus tour thru the West and California.

To all the ladies who showed up for rosary and funeral services for our deceased members — a big thank you.

A last reminder — please make your ticket returns by Nov. 30, 1975 and get your luncheon reservations in to Jane Kaplan — remember it is your 45th anniversary!

JANE KAPLAN.

No. 42, MAPLE HGTS., OHIO

Hello ladies. Want to thank all our members for donating articles, hand-crocheted, and other merchandise for the Bazaar. Many also brought pastry to sell. A special thank you to Millie Lipnos and Donna Stubler who helped all day long at that booth. Ladies, yours truly won the first prize in the Paper Hat Contest!

To all our ill members and those who are not up to par, our get well wishes and hope you are feeling better. At the last meeting, we decided on a Christmas party and hope to see you all there. Let's pay the balance of our 1975 dues, also, o.k.? There are a few who are behind.

Happy birthday to our November ladies: Jennie Perko, (84 years young)

Marie Prisland:

Capsules

WISCONSIN STATE CONVENTION

Slovenian Women's Union held the Wisconsin State Convention on September 21st. The host was Branch No. 43 in Milwaukee which at the same time celebrated its 45th anniversary.

I could not attend the convention because of my husband's severe illness. My daughter, Margaret, represented me and said that the day was most successful.

Rose Kraemer, state president, presided for the very friendly and constructive meeting attended by all Wisconsin Branches including Willard Branch — 300 miles away — with a full bus of 40 ladies.

The delicious dinner was followed by the seven lovely Debutantes presented in a delightful Cotillion Ball. Their instructor was Mrs. Angeline Jagodinski. Rose and her committee, deserve many thanks and compliments for bringing all this about and giving Zveza members and their guests a perfectly enjoyable day.

Rose Kraemer has served as an efficient state president and is retiring only because of the new ruling of the national convention in 1970 that all the officers, except the national secretary and the editor of Zveza publication, serve only two terms (6 years).

Mrs. Kraemer is one of the best membership campaign workers. Several times she was the top winner indicating how much she has Zveza's growth at heart. We are most grateful to Rose hoping that her interest in the organization will not diminish in the future.



ROSE KRAEMER



ANNA MODIZ

THE NEW STATE PRESIDENT

The new state president for Wisconsin is Anna Modiz, member and recording secretary of Branch No. 1, Sheboygan. She was elected unanimously.

Anna is deeply involved in Zveza's work since she has participated in almost every program our Branch ever had. She is one of those members who need not be asked for help but willingly volunteers her time, effort and gifts.

She is known to young people through her interest in bowling, as a member of the SWU Midwest Bowling League and was a Bowling Chairman for several tournaments held in Sheboygan.

We are confident that Mrs. Modiz's love for Zveza will help her carry out the programs she will inaugurate in her term of office.

Congratulations, Ančka, and good luck in everything!

No. 42

Cilka Hocevar, Teresa Gorup and Betty (Kosak) Gawor.

Please keep me posted with some news. Need a cookbook for a Christmas gift? I have them.

See you at the party and meeting.

MARY LOU PRHNE.

No. 43, MILWAUKEE, WISC.

The October meeting was attended very well. Comments on the State Convention, 45th anniversary and First Wisconsin Deb Ball were all very satisfactory and it seemed to us that everyone was pleased.

The fall Poultry Card Party will take place on Sunday, Nov. 16th at Rebernisek's Club 36 at 3400 W. Loomis Rd. starting at 1 p.m. All branches and their friends are cordially invited.

The bowlers have started their season and are bowling at Gorishek's on So. 5th St. every Wednesday every Wednesday evening starting at 6:45 p.m. Pay them a visit and cheer them up. There are four teams.

Congratulations are in order for Mr. & Mrs. Eddie Gallun on a grandson! He'll follow someday in making the famous Gallun's Slovenian Sausage. With happiness, the family also had bad news as their son-in-law was suddenly taken to the hospital for surgery.

Lucille Ganzel also surprised everyone as I received a call from her husband, telling us she is in the hospital. She underwent some tests to find out exactly what is wrong.

The Peters family had a busy Sept. month. They were in the Debutante Presentation with their daughter and the following week their son, Jeffrey was married to Marcia Gohlke. The reception was held at the VFW Post in New Berlin. A few days later, a bad incident happened to their daughter, Susan. She was riding her horse and fell off, was found unconscious and rushed to the Menomonee Falls Hospital where they found she had a broken arm and needed an operation. She is now at New Berlin hospital where she was transferred.

To the Kresse Family we wish to express our sympathy. Mrs. Mary Kresse was a member for many years but recently fell and broke her hip. May God bless her soul.

The Reberniseks had the most exciting and memorable trip which they will never forget. They do lot of traveling but John and Ann both claim this was the best trip ever to France, Italy and Yugoslavia. They visited Lourdes in France and they got to see the Pope at the Vatican. While they were there each day they visited a different church. Ann and John both looked very much relaxed when they came back home.

ZARJA—THE DAWN

To all our sick and shut-ins, a speedy recovery. Members, check your dues, too.

I just received some sad news. Mr. John Priland, beloved husband of our Founder and Honorary President passed away. To Mrs. Marie Priland and her family, our sincerest sympathy. May his soul rest in peace and let the perpetual light shine upon him.

ROSE KRAEMER,
Secretary.

No. 46, ST. LOUIS, MO.

Our September meeting held at the home of Mrs. Jo Prebil was fairly well — attended. Reports were made on four members who had been hospitalized recently — Sue Hallemann, Eva Hozjak, and Mary Hribernik, who are recuperating nicely. Mary Lousha has been transferred to Mt. St. Rose Hospital for therapy treatment. During Mrs Lousha's stay in the hospital, her husband passed away. We extend our sympathy to the family and our prayers for a speedy recovery to Mrs. Lousha and our other members.

Best wishes are extended to Elsa Susan's grandson, Jerry Zehnle, and his bride, Sandy Matea, on their recent marriage.

Mary Moeningmann's grandson, Jeffry, was awarded a plaque by our State Representative, who at the age of 10, saved his 5-year old sister from drowning. The presentation was made during a neighborhood festival.

The date has been set for the Christmas Party to be held on December 7th at the home of Jo Prebil. More details will be announced at the November meeting.

JO ANCEL.

No. 50, CLEVELAND, OHIO

"WELCOME LADIES". Nice to see old friends and many new faces at this first meeting in the fall. Remember everyone is welcome, so bring a guest or a new member.

Deepest Sympathy to Jean Paik (Recording Sec'y), on the loss of her mother, Mrs. Theresa Jaksic Fink. A donation of \$5.00 was rec'd from Jean, in behalf of her mother to go towards the Scholarship Fund.

Thank you cards rec'd from Marie Beck and Jean Paik families. Also a nice letter from Stella Rupe rec'd.

Combined Branches Bazaar was a huge success, thanks to everyone who participated in any way. Potholders, pin cushion hats, beanbag frogs, granny dolls and other items, too numerous to mention were sold at our table. Thanks to everyone who also provided baked goods. Without you — it just couldn't be done. Thanks again.

A big welcome to our nine new members: Jane Verkopec, Marge Howe, Kay Tekaucic, Stella Bajkovic, Steffie Jansa, Justine Pecjak, Ann Arhar and Ann Schwartz, and Jean Miller.

"Pokeno, Pinochle, Rummy and Crazy Eights" — these are not dances but different card games which were recently played at our Annual Card Party. Coffee, Tea and various kinds of cakes, baked by our members, were served. Thanks to everyone who baked and to all the hostesses who served.

Happy Birthday to all members this month. Congratulations to Mr. & Mrs. Frank (Vera) Sebenik on their 40th Wedding Anniv; and to Mr. & Mrs. Leo (Ernestine) Jevic on their 35th Wedding Anniv. They enjoyed a beautiful trip to Washington, D.C. given by their daughter for their anniversary. Congratulations to newlyweds Ed and Ruth Hug (nee Prhne). Best Wishes for a happy marriage.

Sorry to announce that Jean Paik has resigned from her position of Recording Secretary, due to personal reasons. As of this writing, yours truly has accepted till the end of the year.

Thanks to all the officers and ladies who provided baked goods at this meeting. Thank you to the "Kitchen Hostesses" for setting up a beautiful table.

"Bless Us O Lord and These Thy Gifts, Which We Are About To Receive" — we all remember this phrase — let us all join in and Thank Our Lord for everything we have on this Thanksgiving Day, 1975. Happy Thanksgiving to everybody — everywhere.

ANN WINTER,
Sincerely.

No. 52, KITZVILLE, MIN.

Dear Members. The months are rolling around fast and as yet we haven't enrolled any new members in this campaign. We need a lot of younger members. The older ones are leaving us fast and we must have new members to fill their places. I am sure that there are a few prospects still around who would like to join us but who just haven't been asked as yet. Please try hard to bring in some new members

Thank you cards were read from our sick members but there are always more and more who are ill. We wish Katherine Adamic Godspeed to a rapid recovery. We all hope and pray that she will soon be up and around again. She was a patient at the Hibbing General Hospital. And to all the other sick members, we pray that they will all be up and around soon.

Next month is undecided as to

where we are going to meet. If the cold spell creeps upon us, we will just have to stay at home. It's a great disappointment that we are unable to find a decent meeting place.

We then concluded the evening with a prayer by our president, Sister Rose Trombly.

Our social for the evening began with card playing — honors going to Sister Jennie Crea, Frances Russ (low), Frances Jerkovich, Frances Shega (high), Bridge high went to Julia Mancuso and Mary Techar, low; B high went to Ann Roberts, low to Angeline Russ. Door prize was won by Sister Genevieve Zidarich. Hostesses for the evening were Frances Rapi-novich, Florence Techar, Mary Techar and Shirley Spinelli. A delicious lunch was served at the close of the evening.

May God bless you all and keep you in the best of health until we meet again. See you at the next meeting on the first Wednesday.

GERTRUDE KOICHEVAR,
Reporter.

No. 54, WARREN, OHIO

We held our Sept. meeting at Vic Zuga's home and had a good turnout. Vic, assisted by Louise Tomazin and Jennie Golden, served a delicious dessert after the meeting which consisted of making plans for the Christmas meeting to be held on Dec. 16, 1975 at 6:30 p.m. at the home of our president, Josephine Kasson, 360 Howland Wilson Rd., N.E. We will have meat provided by the branch and you are all asked to bring a dessert, your own tableware and a \$2.00 gift for exchange. Also, canned food or a small gift for the gift box. We did this at our Mother's Day party and a good amount was received for our treasury. Please join us for an evening of good food and Christmas Spirit.

Our sympathy to the family of Mary Lenarcic who passed away recently. Several of our members paid their respects at her bier. She will be sadly missed by her family. She always paid her dues faithfully, altho was not able to attend meetings. Among her survivors is Stefka Lukacic, a daughter, who is slowly recovering from major surgery. "Get well, soon, Stefka!" Also recovering from surgery is Paul Sporch, our Mayme's son who was quite ill.

Visiting from Mt. Iron, Minnesota at my mom's (Rose Racher) is her dear friend, Angela Gaspersich. They have been friends since their young girlhood in Slovenia and they're having a nice visit.

Wedding bells for Elsie Persin's son,

Norman, who was married in October. We wish them the best.

My son, Philip is settled at Ohio State as a freshman and he says he misses my cooking. I guess they don't make "rižot" and soup with dumpings there, heh?

Our next meeting will be at my home on Nov. 18th — that is 4010 Greenmont Dr. S.W. Assisting me will be Isabelle Rek. Please come and find out what goes on at the meetings. Pay up your dues, please.

Happy holidays to you all, especially a blessed Thanksgiving. See you.

JOANE PONIKVAR,
Sec.-Treas.

No. 56, HIBBING, MINN.

—Even — after all our hard work for Zveza Day, we are still in business! With the kids all going to one school or another — and the canning all neatly stashed away on shelves which show the results of a plentiful garden harvest — I doubt we will just sit back and relax. Something is bound to come up, and, one or all of us will get involved. Next year, God Willing, we go to Biwabik for Zveza Day. We admire this little town for taking upon themselves this big responsibility, and wish them the best of luck and every success! We know all these good wishes will be with them because they showed a keen interest and willingness to be the host branch.

But before we go to Biwabik the National convention will be held at Pittsburg in May. It must be remembered that a national convention is not only for state and national officers — and branch delegates, it is for any one of us to attend if we so desire. One need not be confined to convention headquarters, only, but get out to enjoy a visit in and around the city. Pittsburg is a wonderful city and has much to offer! With industry bigger than ever within, and a beautiful countryside without! Beautiful mountains and wonderful landmarks of interest to see and visit. It is well populated with Slovenes who are recognized for their gracious hospitality — several Slovenian ball rooms where one can enjoy entertainments as well as dancing. Ethnic eating establishments should never be passed up — the food is delicious. Ethnic cultural and culinary treats are featured in many such establishments. Ladies: this is something to think about — if there is enough interest shown among us "Iron Rangers" maybe we can get together and do something about going. Let's have some comments on the idea by way of our "Z" magazine, how about it? I admit that Jugoslavia

Writer's last report

No. 72, PULLMAN, ILL.

After a lengthy illness that did not diminish her spirit, our good friend, and officer Wilma Zagar passed away Oct. 16th. She was the sec'y of Br. 72, Pullman, Ill. and their efficient reporter as well. The accompanying report was sent to Zarja just two weeks before God called her to her final rest.

Wilma was born in Slovenia just before the turn of the century. She and her husband, Steven reared twins Marilyn Amundson and Rosalyn Ross and third daughter Margie who is at home.

As a long-time member, Wilma gained many friends and at the Oct. 5th Illinois-Indiana State Convention, over 100 signatures were collected on a get well card.

Her memory will be ever sweet in our hearts. May she rest in peace.

C. L.

and Hawaii are wonderful places to visit, but our good old U.S. of A. has much to offer, too!

Mary Povsha Ayotte and her husband Bill have recently enjoyed the festivities of a golden jubilee. A 50th anniversary dinner was held for the immediate family and close friends at Holcomb's Restaurant across the Saint Croix River from Stillwater, Mn. Following the dinner an informal family gathering was held at the home of their daughter and son-in-law, Mr. and Mrs. W.A. Jerome of St. Paul.

Mary and Bill were married at the Blessed Sacrament Church in North Hibbing on August 17, 1975 by Msgr. Limmer (now deceased). Mary has been a member of S.W.U. for many long years — and responded willingly to any activity she was called upon. In recent years her health has not permitted much activity but she does attend meetings whenever she is up to it. Mr. Ayotte is now a retired supervisor of public works of Hibbing. They plan to continue making their home in Hibbing to enjoy their many friends. Congratulations to this wonderful couple, with best wishes for many more years of togetherness, blessed with peace and happiness!

At the Hibbing Zveza Day banquet Father Savinshak read a comical poem — broken English and Slovenian. Presumably it originated in Tower, but no one is sure of it. There have been very many requests for a copy of this poem but our branch does not have it. Would the person who does have it be willing to send it in to be published in our "Z" magazine? I am sure many women would like to have it. "Thank you" for a favor.

Thanksgiving! A day all families and

Congratulations to Stephanie and Donald Sheehy on their 50th Golden Wedding Anniversary which they celebrated in September. Their children and grandchildren were hosts to their beautiful anniversary party at the Sheehy home. The day was perfect — their grounds lovely and spacious for such a party and the food was "out of this world". Stephe and Donald would like to thank their many friends and relatives from near and far — many were from out of state — but there are too many to enumerate and they would not want to leave out one single person. So they are sending a great big THANK YOU to everyone who had any part in it — their visits, the lovely gifts that were received, the many, many cards, Mass remembrances, etc. Well, Stephe and Donald, it couldn't have happened to a nicer couple and we all wish you much happiness and good health for many more years to come.

WILMA ZAGAR,
Reporter.

friends get together and — as one — offer thanks to Our Lord for his benevolent guidance and providing us with the many needs essential to our way of life. On this day — especially it is our sincere wish that each and every one will be with those they love to offer a Grace of Thanksgiving. May peace, happiness, and good health be with you and yours on this day — and always!

A. SELVO,
Pub.

No. 67, BESSEMER, PA.

Summer activities are over and we have once again started our meetings on the first Sunday of the Month — don't forget.

Oct. meeting was well — attended by 21 ladies. The Birthday ladies of that month brought cake and ice cream.

Details for our 40th anniversary dinner and dance were discussed. Mark your calendar for Feb. 7th.

Since our last meeting, we were saddened by the death of another member, Josephine Matetech. She was one of our oldest members. Mrs. Matetech was called to her eternal reward on Sept. 5th. We all express our deepest sympathy to the family. She is survived by husband, Frank and a daughter, Almira who lives at home, two sons, Walter and William, a sister, Pauline and brother Anthony Cetina in Europe and two grandchildren.

ZARJA—THE DAWN

Our sympathy also to Amelia Bryan and family. Her husband passed away June 19th.

We are making plans now for our trip to Erie to visit the winery, potato chip factory and the Mum farm.

Happy Birthday to the following ladies — belated wishes for Sept. to Sari Vlah, Barbara Chierici; Oct.: Theresa Miska, Mary Morotti, Mildred Hulina, Sophia Blazic, Ann Markovich, Amelia Bryan and Olga Tancabel; Nov. birthdays will be celebrated by Angela Pusnik, Mary Brodesko, Mary Klimchuck, Dorothy Charinga, Mary Yarab. Hope I didn't miss any — but if so, please accept our heartfelt wishes, too.

To our shut-in members, a speedy recovery.

See you at the next meeting in November. Bring along a new member. May God bless you all.

MARY PERCIC,
Sec. & Reporter.

No. 73, WARRENSVILLE HGTS. OHIO

Members of our branch who were able to attend the annual bazaar held in Cleveland, enjoyed themselves immensely, and from all reports it must have turned out to be not only a gala affair but a profitable one. All the branches and their members who so devotedly gave of their time and effort should be congratulated. Special congratulations should go to Fran Sietz for the wonderful job she did in working with the small children who performed splendidly, as well as the other entertainments she inaugurated. We hope that those children who will receive the benefits, since money earned from such an event goes into the "Scholarship Fund", will deeply appreciate all the work and planning that it took to swell this fund.

Josephine Turk's beloved sister Fannie Gray was hospitalized recently, and is now recuperating at Josephine's home. Olga Gray's husband, Josephine Turk's brother, was also hospitalized recently. We are also sorry to report that members Sophia Maurer and Betty Simec have been ill and hospitalized, but both are home now convalescing.

Congratulations to Mr. & Mrs. Joseph Hrovat with the arrival of a baby girl to their daughter Rosemary and her husband. I imagine Grandma and Grandpa will be happy to do some baby sitting.

Our Secretary Louise Epley and her husband had two famous guests staying at their city ranch recently for four days and nights, and this was "Elsie the Borden Cow" and her calf. They

travel with a special entourage of people to care for them, in a specially equipped travel van with all the paraphernalia associated to this particular cow, such as her special hats, daisies, etc. Many of the youngsters in the neighborhood came to see "Elsie" and were really thrilled to see such a celebrity, so that it turned out to be a fun time for adults, too, as well as the children.

Keep in mind our annual Christmas party and pot luck dinner coming up the first Monday in December. We hope to see some new faces at this event, and can promise an enjoyable evening.

MILDRED D. ROBERTS,
Reporting Secretary.

No. 86, NASHWAUK, MINN.

Our regular meeting was held on Tuesday, Sept. 30th with eleven members and one guest present.

The women who attended the annual Minnesota Day Convention held in Hibbing reported having a very enjoyable day. Those were Mary Zakrajsek, our president, also Kate Stimac, secretary and Mary Gram, Hazel Smith, Jeanette Stish, Leona Saccoman, Mae Weldon, Marian Dergantz, Anne Maurin, Betty Saccoman and Mayme Pansino. Also attending was Father Rudolph Pakiz, our spiritual advisor.

A social hour followed the meeting with prizes going to Christine Mayer, high and Edna Gangl, low in Canasta. Mary Gram was the winner of the cut prize. A delicious lunch was served by Hilda Denne and Miss Jeanette Stish, hostesses.

Your reporter has been rather lax in sending in reports — it's forgetfulness, I suppose. I will try to do better the future. I hope to see more of you at the next meeting. In October we planned to meet with Edna and Nettie Gangl as hostesses.

ANNE MAZAR.

No. 89, OGLESBY, ILL.

A very good turn out for the meeting which included guests for the special showing of a film on Medicare and Social Security. We cannot learn enough about this very good program for the elderly. Mr. Gordon Wind, our District Manager of Peru showed the film and also answered any questions that were asked. We suggest other branches have this film at your meetings sometimes.

Mrs. Rancingay was reported sick. We wish her and any members of the Slovenian Women's Union a speedy recovery. We were sorry to hear that Caroline Dawson or Mary Kernz could not make the State Convention because we always enjoyed it very much.

Our Christmas party was discussed, so also our nominations for officers for 1976.

Our girls are looking forward to the Bowling Tournament; even if we don't win, we enjoy the sport. We always have fun.

Sorry Josephine Argubright, I left you out of the committee names last time, but thanks for the beautiful decorations for our October meeting. "We all love God as He loves us!"

C. A. DAWSON.

No. 95, So. CHICAGO, ILL

Our first meeting of the fall began with an enthusiastic turn-out of 24 members; perhaps the nicest and most newsworthy is that we have enrolled three new members, Helen Alb, 8149 White Oak, Munster, Ind., Sylvia Vukodinovich, 1219 Laura Lane, Crete, Ill., sponsored by yours truly and Frances Benkovich of 11009 S. Ave. B. Chicago sponsored by Amelia Cuzella, who certainly has done a great job in enrolling new members! Our congratulations and welcome.

Guests at the meeting were Helen Magnus and Ann Lustig, State President who discussed and finalized all the plans for our trip to Wisconsin to celebrate the 45th anniversary of Br. 43 and State Convention.

The highlight of the meeting was the selection of our Woman of the Year awardee. The response from the entire membership was overwhelmingly directed to none other than our recording secretary, Evelyn Driscoll who has always deserved a very sincere vote of gratitude for her devotion and love to our branch. I am happy and pleased with the selection.

AN IMPORTANT DATE

Our Christmas Party is December 3rd at the Saber Room, 8900 W. 95th St. Hickory Hills, Ill. Dinner is at 7 p.m. Floor Show and Christmas Show follows. It will cost \$12.50 per person. Call Evelyn Driscoll at 731-5088 for reservations which must be in by Nov. 21st. Members and friends invited.

After the business session we had our program. Ms. Marie Shefchick as our guest speaker had as her subject: "Weight Control". She showed slides on how dangerous obesity is on women who are past 40 and gave an excellent talk on diet and how to stay thin once you reach your weight reduction. I am sure the members will try to make an effort to follow her advice.

Cakes donated by Mary Perkovich (Robert), Ann Lustig and Emma Yer-

FINANCIAL REPORT — FINANČNO POROČILO

SEPTEMBER, 1975

1	\$120.10	179	63	41	56.15	134	10	bx
2	304.85	425	190	42	31.20	53	2	
3	171.75	260	118	43	151.25	198	127	
4	8.70	10	—	a	45	21.50	38	10
5	—	76	10	x	46	15.75	31	3
6	53.70	100	17		47	70.30	109	41
7	63.40	84	3		50	239.65	308	54
8	15.15	36	—	bx	52	36.10	50	16
9	—	20	—	c	54	59.80	47	31
10	129.95	260	17	bx	55	37.15	59	18
12	134.60	137	53	d	56	48.85	84	7
13	61.85	103	27	bx	57	33.45	52	13
14	164.20	272	42		59	48.15	26	—
15	84.55	150	2		61	—	5	1
16	108.65	144	61		62	23.20	20	—
17	96.95	150	107		63	—	73	9
19	50.35	85	8		64	32.70	35	—
20	212.80	354	108		65	—	35	18
21	69.75	106	48		66	32.85	48	14
22	—	15	—	e	67	46.40	67	7
23	125.15	217	29		68	39.35	54	24
24	61.10	114	22		70	—	13	—
25	300.75	503	125		71	63.25	110	37
26	82.65	127	35		72	14.30	18	—
27	—	35	2	xxxxxx	73	65.80	102	60
28	91.60	66	27	d	74	—	26	1
29	9.75	20	2		77	18.30	33	22
30	10.00	86	—		79	—	36	17
31	—	71	21	e	80	4.25	12	—
32	126.85	185	53		81	15.60	27	1
33	128.55	177	116		83	7.35	15	1
34	22.75	35	4		84	32.30	37	2
35	31.80	47	28		85	—	35	—
37	—	15	1		86	22.60	19	—
38	46.18	91	—		88	46.40	41	4
39	25.10	43	3		89	31.80	62	19
40	64.60	103	1		90	16.15	35	—

91	82.80	40	5	h
92	45.20	29	16	d
93	20.05	44	3	
94	—	5	—	
95	—	163	13	
96	—	43	4	d
97	6.50	12	—	
99	4.55	12	—	
100	41.75	49	18	
101	28.25	34	12	
102	—	34	2	i
103	37.90	22	17	a
105	20.05	29	6	
106	15.45	24	—	

Total: \$4,642.53 7,588 2,088

Remarks: Pd. Sep. & Oct. a; Pd. Aug. BX one month due; Pd. to Dec. c; Pd. Aug. & Sep. d; Pd. in Aug. e; June, July, Aug. f; Pd. in June g; Oct. Nov. Dec. h; Pd. in July i.

September income:

Assessment	4,642.53
Interest	1,512.50
Rental income	135.00
Books sold	395.50
Bond sold:	10,000.00

Books & Bond assets

	\$16,685.53
	\$10,395.50

Total income: 6,290.03

Bond book value \$10,116.30 — Loss on Bond sold: 116.30.

DISBURSEMENTS — STROŠKI — SEPT. 1975

Claims pd: zavaroval. pl.	\$1,350.00
Salaries — plače	927.82
Administration	230.00
Travel & Per Diem	207.47
Social Security	71.66
Zarja — The Dawn	2,248.41
Withholding tax	266.56
U.S. Treasury Bond	25,337.50
Office supplies	275.00
Telephone	22.33

Bond new asset 25,337.50

Total disbur. skupno stroški: \$ 5,599.25

Žalujemo za pok. članicami:

Helen Shega	Br 6
Angela Samna	Br. 6
Mary Rauh	Br. 13
Anita Maurovich	Br. 13
Mary Sporar	Br. 14
Angela Silic	Br. 20
Mary T. Nousak	Br. 25
Josephine Gardine	Br. 29
Mary Grebenc	Br. 35
Louise Skerbitz	Br. 35
Mary Lenarcic	Br. 54
Marie Valeri	Br. 56
Tillie A. Tomlyanovich	Br. 56
Angeline Chicoratic	Br. 56

FANIKA HUMAR.

govich, Irene Evans; hostesses: Mary Barcevac, Mary Perkovich (Robert), Manda Dosen and Emma Yergovich. Cash donated by (\$2) Matilda Grepo and Mildred Poropat. My sincere thanks to all of you.

The members stand in need of our prayers: Ms. Helen Stewart recently was hospitalized and Ms. Ann Nagoda is under intensive care; Mrs. Manda Dosen's hubby is in with a heart ailment. We send you our best wishes and a speedy recovery, hale and hearty back in your own homes.

Affectionate birthday greetings to the following in November: Mary Plesha, Frances Matanovich, Mary Ann Sambol, Fidelia Svalina, Jacqueline Natzke, Mary Simunich, Inez Carnavacciolo, Doris Cuzella, Helen Price, Kate Musa, Dorothy Woreska, Mary Duich, Ljuba Trgovac, Diana Wojnovich, Helen Nowicki, Katherine Klepich and Evelyn Golon.

In conclusion, Thanksgiving Day is a time for counting your blessings. Good cheer and plenty, the love of your dear ones, the affection of your friends, may all these contribute to a happy Thanksgiving Day. May God

bless you all and hope to see all of you at our Christmas Party, Dec. 3rd.

MILDRED JAMES,
President.

No. 100, FONTANA, CAL.

A card party was held in September and was a huge success.

Our October meeting indicated a very successful bake-less bake sale for this month.

A motion was made and seconded at the October meeting to send to the Scholarship Fund a sum of money in honor of our founding President, Mrs. Priland.

To our sick members a speedy recovery, especially to Mrs. Drawanek's mother, Mrs. Pieri, and to Mary Vidergar and Mary Ercek.

A happy birthday for the month of October: Antoinette Kovach, Frances Kapel, Frances Bensa, Ursula Gorisek and John David Jasina.

Hoping all members will attend the November meeting for election of Officers and our Christmas party in December.

With all best wishes to everyone.
MARIE ARNESON.



MARIE PRISLAND

OH, TA SVET

Kako težak je Vaš križ?

Ali poznate pravljico o križu? Če je ne poznate vam jo povem:

Živel je siromašen mož. Imel je veliko nadlog. Bolezen ga je mučila, večkrat je bil lačen kot sit, sam je hodil po svetu in nikjer ni našel prijaznega doma, da bi se lahko odpočil. Prijateljstvo ni imel nobenih. Zmeraj bolj se ga je loteval obup in pogostokrat je tarnal: "Ljubi Bog zakaj si ravno meni naložil tako težak križ? Menda ni nihče na svetu tako nesrečen kot sem jaz. Moj križ postaja neznošen!" — in ko je neki dan spet tako jamral, se ga je Bog usmilil in mu odgovoril: "Človek, če je tvoj križ pretežak, zberi si družega!" Odvel je moža na livado, kjer je bilo postavljenih veliko križev. Nekateri so bili majhni, drugi večji in nekateri že kar velikanski. Narejeni so bili iz lesa ali iz jekla; nekateri so bili gladki, drugi so imeli ostre robove in niti dva nista bila enaka, čeprav jih je bilo veliko število. "Iščiči", mu je velel Bog, "in če boš našel križ, ki se ti bo bolj prilegal ga lahko zamenjaš s svojim."

Mož je ves vesel ubogal božje naročilo. Prijel je najmanjši križ, a glej, bil je tako težak, čeprav majhen, da ga ni dvigniti ni mogel. Potem je prijel drug križ, ki je stal blizu in se mu je zdel prav priročen. A njegovi ostri robovi so se mu zarezali v rame, da je križ hitro odložil. Tako je hodil od križa do križa, izbiral, tehtal, pomerjal, a nobeden mu ni ugajal. Končno je opazil lep križ, celo malo pozlačen je bil, ki se mu je zdel ravno pravi in tako pozlačen križ bi se že kar nosil, je modroval. Ko si je križ zadel na rame, so mu kolena klecnila pod njim, tako težak je bil lepi pozlačeni križ. Mož pa ni odnehal. Izbral in tehtal je dalje.

Naposled je le našel križ, ki se mu je zdel primeren. Ko si ga je zadel na rame, ni bil tako težak, da bi mu kolena klecnila pod njim, tudi robov ni imel, ki bi ga v živo rezali. Zdel se mu je še najlažji od vseh križev, ki jih je pomerjal. "Tegale vzamen, dobri Bog", je zaklical. "Najbolj se mi prilega od vseh!" — Dobri Bog se je nasmehnil: "Saj to je vendar tvoj križ, ki ga nosiš že vso življenje..." Od takrat se je mož vdal v svojo usodo in ni več obupoval, ker je zdaj znal, da drugi ljudje nosijo še vse težje in večje križe.

Takšna je pravljica o križu. Kaj ne, koliko resnice je v nje. Včasih mislimo, da samo nas tepe krivična usoda drugim pa je življenje mnogo lepše, a če bi se poglobili v njih položaj, bi kmalu uvideli, da druge ljudi tarejo še vse večji križi in težave in ne bi hoteli menjati z njimi. Saj včasih naše trpljenje odjenja, da za kratek čas odložimo svoj križ in si nekoliko oddahnemo. Hudi in slabi časi se menjajo z dobrimi, doživljamo lepe dni poleg žalostnih, samo to slabost imamo, da posvečamo več pozornosti slabemu kot dobremu. Preveč gledamo vase in mislimo na svoj križ. Poglejmo okrog sebe! Vsi ljudje imajo težave, vsakogar tarejo skrbi, nihče ne uide udarcem usode! Razlika je le v tem, kako kdo nosi svoj križ. Nekateri ga nosijo z vedrim obrazom, drugi neprestano zdihujejo pod njim... Kdor nosi križ s pogumom mu je križ veliko lažji.

SLOVENSKI RAZISKOVALNI INSTITUT (SLOVENIAN RESEARCH CENTER)

Leta 1951 sem prejela pismo s priloženo vprašalno polo, katero naj izpolnim s podatki o mojem življenju. Pola bo vključena v seznam slovenskih narodnih delavcev v Ameriki in splošno po svetu. Podpisan je bil — **Edi Gobec**. Na pismo nisem odgovorila, ker moža nisem poznala in ne verjela, da bi se kdo toliko potrudil, da bi zbral seznam odličnih Slovencev, raztresenih po vsem svetu in pa, ker se nisem smatrala za važno osebo, spadajočo v tako zbirko.

Po preteku kakih treh mesecev prejmem od profesorja Gobeca ponovno prošnjo naj vendar napišem nekaj podatkov, ker zbirka narašča in bo enkrat imela zgodovinsko vrednost. Iz simpatije do njegove požrtvovalnosti za slovenski narod sem mu ustregla in nekaj napisala. Takoj prejmem zahvalo s priloženimi petimi dolarji za moj "trud." — "Ta gospod je bela vrana", sem rekla mojemu možu, "ki pisavo plačuje." Denar sem seveda takoj vrnila in od takrat si redno dopisujeva — skoro 25 let.

Na nekem programu naše Zveze vršočemu se v Clevelandu se mi predstavi čeden, mlad mož z besedami: — **Jaz sem Edi Gobec!** "Bila sem presenečena, misleč, da bo to starejši profesor, z očali na koncu nosa, ki je zainteresiran le v učenost, ne pa v ljubezen, ker je ostal samski. Dr. Gobec je to kmalu popravil ter se oženil. Gospa Milena Gobec je istotako navdušena za raziskavo slovenskih odličnjakov kot je njen soprog. Je tajnica Instituta ter poleg tega že več let poučuje slovenščino v sobotni slovenski šoli v Clevelandu.

Kar se je meni pred 25 leti zdelo nemogoče, je Dr. Gobec uresničil. Njegova zbirka vsebuje stotine zgodovinskih podatkov o odličnih Slovencih in njihov doprinosu Ameriki in svetu sploh. Najnovejša odkrita osebnost je škof James Rausch, generalni tajnik Zveze katoliških ameriški škofov, najbolj odgovorna služba v organizaciji katoliške Cerkve v Ameriki. Je Slovenec po materi in s ponosom priznava: "We Slovenians".

Dr. Gobec nima na razpolago fonda za kritje stroškov svoje ogromne zbirke, temveč troši preostanek svoje plače v ta namen. V zbirko je vložil že nad 20 tisoč dolarjev. **KDO MU JE ENAK V NARODNI POŽRTOVALNOSTI?**

Dr. Gobecu, (Gobetz v angleščini), večletnemu profesorju sociologije in antropologije na Kent State univerzi v Ohio, ustanovitelju in **direktorju Slovenian Research Center** se za njegovo ogromno narodno delo zahvaljujemo ter iskreno želimo največjega uspeha. Ko izidejo njegove knjige, ki jih ima o tem predmetu v tisku, bi morale biti takoj razprodane, da s tem damo priznanje požrtvovalnemu Slovincu.

V lanski majski številki poročila Slovenskega Raziskovalnega Instituta je bil, podan kratek pregled slovenskega doprinosu Ameriki. Zaloga je kmalu pošla; povpraševanje po tem poročilu je naraščalo. Zdaj so ta "Newsletter" ponatisnili in je brezplačno na razpolago vsakomur, ki pošlje znamkovanu kuverto s svojim naslovom.

Pišite na naslov:

Dr. Edward Gobec
29227 Eddy Rd.
Willoughby Hills, Ohio 44092

ENO LETO POMOČI SLOVENSKI

MLADINI NA KOROŠKEM

Ni bilo veliko pisanja, bilo je več požrtvovalnosti in velike darežljivosti dobrotnikov, ki jim je mar naš rod na Koroškem. Lansko šolsko leto smo mogli poslati \$4,500.00 katere so Sr. Lamberta in Prof. Dr. Janez Polanc razdelila med devet pomoči potrebnih dijakov Slovenske gimnazije v Celovcu. Čudovita pisma hvaležnosti so prihajala od otrok in staršev, katere odlomke ste mogli razbrati na oktoberski naslovni strani Zarje.

Od zadnjega poročila do danes smo dodali mnoga imena dobrotnikov, ki so podprli naše delovanje. Vsoto, ki je bila že objavljena v aprilski Zarji so darovali: Neimenovani \$100.00; po \$20.— Angela Čebašek, Izidor Medved, Florjan Markun, Albin Šega, Jože Šega. \$10.— so dali: Janez Rems, Neimenovani, Felix Mavec, Janez Gerjol, Franc Golf, Edvard Draxler, Bernard Rozman, Albert Mavec, Pavla Kržičnik, Rev. George Kuzma, Anton Kaluža, Jože Jeretina, Franc Jeretina, dr. Jože Goršič, Janko Tajčman, Neimenovana, Josephine Buchar, \$16.— Louise Schoener; \$5.— T. J. Suhtala, Miha Jeretina, Ida Babič, Anton Kramerič, Mary Hochevar, Joseph Ambrožič, Janez Rešek; \$3.00 Mary Laurich; \$2.— Lojzka Verbic, John Brsan, Anton Rozman, Jennie Reber, \$1.— Mrs. G. Golobitch. Vse te dobrotnike je dosegel g. Stanko Šega iz Joliet. Lepa hvala!

Nadalje so darovali: ga. Ana Pachak iz Pueblo, Colo. \$15.—; Katherine Susterich \$25.—; Mirko Geratič \$15.—; Miss Terezija Klepec \$10.—; Jožica Horvat \$10.—; Nekaj lanskih velikih dobrotnikov nam je zagotovilo nadaljno pomoč tudi vnaprej. Prosimo še vse vas, ki še niste imeli priložnosti, da bi se pridružili temu programu. Napišite ček ali pošljite nam vsoto, ki jo zmorete! Za vse smo vam od srca hvaležni. Prispevke pošljite na naslov: Fanika Humar, gl. taj. S.Ž.Z., 1937 W. Cermak Rd. Chicago, Ill. 60608.

Letošnje šolsko leto smo odposlati že \$1,500.— od skupne blagajne. En dobrotnik je sam poslal \$1,000.— za kar se še mi zahvaljujemo.

Zakaj pomagamo koroški mladini? NAŠI SO! Kdo te besede bolj razume, kakor mi, ki smo šli po svetu? Na celi koroški zemlji, ki je najstarejša slovenska zemlja, je le ena slovenska gimnazija v Celovcu. Slovenci, ki živijo v mestu ali v bližini in imajo službe, si ne upajo poslati svojih otrok v slovensko gimnazijo, ker bi tako zgubili zaslužek in bili izpostavljeni zaničevanju "herrenvolka". Mnogo zavednih in številnih družin živi v oddaljenih hribovskih vaseh, ki bi radi poslali svoje otroke v Celovec, če bi zmogli stroške internata, kjer morajo prebivati: otroci iz oddaljenih krajev, če hočejo obiskovati slovensko šolo. Tukaj je potrebna naša pomoč. Ta zdrav rod lahko napravimo za stebre Koroške, če jim omogočimo šolanje v slovenskem jeziku. Prosimo, pošljite svoje prispevke za doseg naših skupnih ciljev.

Bilo bi zanimivo zvedeti, koliko nas je v Ameriki, katerih očetje so bili Koroški borci po končani prvi svetovni vojni. Ali bi mi, njihovi potomci ne hoteli nadaljevati dela, ki so ga naši očetje pričeli? Razširite to misel. Zberite potomce Koroških borcev v svojem okolju in se prigrasite v skupno moč, da bi tako mogli nadaljevati delo svojih očetov s sodobnimi sredstvi — z izobraževanjem svojega rodu — Znanje ne pozna državnih mej, ne železnih pregraj, ne da se ukleniti, odvzeti, prodati ali kupiti. Pomagajmo svojim rojakom do tega univerzalnega sredstva. Prispevajmo v sklad za njihovo šolanje, vas prosi in se toplo priporoča posrednica.

FANIKA HUMAR,

Glavna tajnica Slov. Ženske Zveze.



DOPISI

ŠT. 3, PUEBLO, COLORADO

Hladni jesenski dnevi so že z nami, toda ko to pišem, so naši vrtovi še vedno polni cvetja. Moji pokojni mami je bil jesenski čas najbolj pri srcu. Vsa narava se pa poslavlja za zimski počitek.

Počitnice so za nami in katere ste bile srečne, da ste obiskale staro domovino, opišite svoje vtise in novice za našo Zarjo. Seveda se tudi v starem kraju modernizirajo, mnogo gradijo nove hiše in kmetijstvo se tudi "amerikanizira", saj imajo tudi po štalah napeljavno vodo za živali.

Naša drž. konvencija je bila preprosta. Zanimanja ni dovolj. Imamo skupno število članic 450 od začetka Zveze pa je umrlo 164 sester. Če bi bile še med nami, verjemite, da bi bila naša podr. bolj živahna. Vseeno sem hvaležna za našo Kuharsko knjigo, ki potuje po vsej doželi, še v Alasko je je bila poslana. Naš šolninski sklad dela mnogo dobrega, saj je v pomoč mnogim študentom za pričetek. Poklonite kakšen dolarček v ta plemeniti namen.

Na božji klic nas je zapustila naša ustanovna čla. št. 3, Anna Butkovich, ki je mirno prenašala svoj križ bolezn. Njena sinaha Marge Butkovich ji je bila vedno v oporo v njeni bolezn. V kratkem času ji je sledila v smrt po dolgi bolezn Frances Pechnik. Hčerke so ji bile v dnevno postrežbo, ker je bila v onemoglem stanju. Naše sožalje hčerkmam Lorien, Frances Babich, Helen Miklich in sinovom: John in Stanley Gaber, ki živita v Chicagu, Ill. — Frances Perko žaluje za sorodnikom Frank Tekavec iz Santa Fe St. in Anna Tomsick žaluje za umrlo hčerko Ann L. Ly'e. Blagor jim, ki se spočijo in v Bogu spe. Preostalih naše sožalje!

Tudi Jennie Kočvar žaluje za prerano umrlo ses. Helen Beggs. Še mlad Donald Blatnik je podlegel smrti. Njegovi mami, moje osebno sožalje!

Prijazna Millie Pechek, se povoljno počuti po prestani prsni operaciji. Christine Bradish iz Mesa St., še vedno trpi bolečine po operaciji v kolenu, ki žal ni bila uspešna, da se pozdravi. Tako imamo vsak svoj križ, ki ga nam Bog podeli.

Na naši drž. konvenciji, je bil zelo lep pogled na obširno zasedeno mizo z uradniki in člani društva Sv. Jožefa (St. Joseph) št. 7, KSKJ, Vaš številni poset z nami nam ostane v lepem spominu. Pogrešali smo g. Joe Kral, mogoče bolezni.

Naša čla. in ustanoviteljica, Mary Bozich je dobila polno hišo obiskovalcev iz Calif. Prišli so: ses. Norman in Angela Davis in hčerka Albi-

ZARJA—THE DAWN

ROŽE

Frank je delal pri privatni firmi že nekaj let. Bil je posebne vrste mož. Skoraj bi lanko rekli, da je bil malo čudaški. Po značaju je bil zelo dobrega srca. Imel pa je to napako, da je bil bolj počasen za razumevanje stvari okrog njega. Sodelavci so ga radi imeli, ker ni veliko govoril, a je vsakemu rad pomagal po svojih močeh. Po veri je bil protestant, a ni bil nikak prenapetež.

Primerilo se mu je, da je moral v bolnico. Komplikacije so bile večje kakor so od začetka mislili. Ker svojih ljudi ni imel, ga je gospodar firme večkrat obiskal in mu dajal korajže. Ko bi moral biti odpuščen iz bolnice, ni imel kam iti. Kjer je prejel stanovanje, ga zaradi razmer niso mogli več sprejeti. Sam si tudi ni vedel pomagati.

Ko se je nekega dne gospodar vrnil iz obiska v bolnici je rekel svoji ženi, če ne bi morda oni prevzeli Franka vsaj za nekaj časa. Žena je naprej odklonila, potem pa le privolila kljub temu, da so v hiši imeli pet majhnih otrok. Ko je Frank prišel v družino, se je skušal prilagoditi razmeram kolikor je pač mogel. Ni silil v ospredje. Bil pa je družini v veliko pomoč. Ko žena iz raznih družinskih razlogov ni mogla opravljati vseh dolžnosti, je Frank priskočil na pomoč. Pomival je posodo, pral otroško perilo,

na in soprog C.C. Feldhaus. Vsi so bili na kosilu in sestanku naše drž. konvencije. Hvaležne smo za poset zunanjih gostov in M. Božich vsi želimo še mnoga leta med nami.

Vnukinja naše čla. Jennie Lukanich, mlada Marcia Novak je z odličnim uspehom dovršila Denver univerzo ter prejela Bacjelor of Arts degree z odliko. Študije bo nadaljevala na državni Oregon University za doktorski naslov. Vsi ji želimo še mnogo nadaljnjih uspehov.

Praznik vseh svetnikov dne 1. nov. je za nami. Na vernih duš dan smo se spomnile naših dragih pokojnih. Pride dan, ob nesluteni uri, nalahko potrkala božja odposlanka, saj odprta noč in dan so groba vrata. Ko odleteva listje iz dreves, se nam zdi, da doni prošnja pokojnih nepozabnih prijateljev: molite za nas! Moj sin, ki je umrl dne 5. nov., že 35 let spi v grobu. V tem mesecu dne 5. nov. je tudi rojstni dan nepozabne Albine Novak. Bodí vsem trajni spomin. Svež spomin Josephine Livek za njen rojstni dan dne 8. nov.

Dobila sem odlični obisk iz Austrije

se igral z otroci, ko mati ni mogla. Počasi so se ga otroci navadali kljub njegovim posebnostim.

Družina je vsak večer molila rožni venec. Frank je v svoji preprosti omenjal rožni venec le kot rože. Če so bili pozni zvečer, jih je opozarjal, da še niso opravili rože. Ko so otroci začeli hoditi v šolo, se je z njimi učil in jih odpravljal v šolo. Otroci so obiskovali katoliško šolo in so se veliko učili krščanske nauka. Pri tem se je učil tudi Frank. Njegov ostanek v družini se je raztegnil iz enega meseca v drugi, iz enega leta v drugi. Kmalu je postal član družine tako kakor vsi drugi. Nihče ni več omenjal, da bi moral iti kam drugam. Bil je zares velika opora družini. Pravi božji blagoslov.

Primerilo se je, da se je stara bolezen čež nekaj let povrnila. Frank je vedel, da ne bo prebolel. Ker mu je gospa želela dobro, ga je vprašala, če morda želi svojega duhovnika. Ne, je rekel. Pokličite mi vašega duhovnika. Ko je duhovnik prišel in se nekaj časa pogovarjal z Frankom, je takoj spoznal, da je dobro potkovan v veri. Z ozirom na to, ga je krstil in Frank je bil ves srečen. Vedel pa je, da je njegova ura prišla. Vprašali so ga, če še kaj želi. Ko se je gospa sklonila k njemu, ker ni mogel več glasno govoriti, je rekel: Da imam eno prošnjo: Odmolite rože zame. S to prošnjo se je poslovil od tega sveta.

Kako Bog najde načine in pota, da pripelje dušo, ki jo išče leta in leta k sebi. Zgledi drugih imajo močnen vpliv. Še vedno velja: Besede mičejo, zgledi vlečejo.

Mimi Arizanja se je zdravje zelo poslabšalo. Molimo za njo.

Kampanja za nove članice je sedaj odprta, dajte se potruditi in pridobite kaj novih članic.

Rozi Rupret se je noga pozdravila, toda njen mož je bil tudi na operaciji za oči. Naše iskrene čestitke, saj je dočakal lepo starost 93 let.

Rozi Radgers in Fannie Erzen sta prinesle iz stare domovine mnogo lepih slik, katere sta kazale na današnji seji. Hvala vama, Rozi in Fannie za Vajin trud.

Prvo nedeljo v tem mesecu, pa smo imeli v naši župniji Sv. Kristini, velik praznik 50 letnice obstoja naše cerkve. Pred 50 leti so začeli zbirati Slovenci, toda predno smo prišli do prave župnijske cerkve, je vzelo mnogo časa. Prej smo imeli 2 zasilne cerkve, ki niso odgovarjale, ker je bilo preveč faranov, zato so g. čelesnik napravili stalno in zadosti veliko cerkev. Slavnostni banket je bil v stari cerkvi. Tudi naš škof so bili navzoči.

Naj končam dopis z lepimi pozdravi vsem članicam.

A. ŠUŠTAR.

me je presenetil č. Dr. Father E. Kollednik. Hvala mu za obisk. Dr. Eddie Gobež mu je naročil slovenski dnevnik v spomin obiska naše Amerike.

Zaton leta je pred vrati, zato osebno vabim vse članice naše podr. št. 3 k polni udeležbi naše letne seje ki bo dne 3. decembra. Slišale boste celoletna poročila o obstoju in delovanju podr. in si izvolile odbor za prihodnje leto po vaši volji. Kot običajno bo na programu tudi izmenjava božičnih daril, prosti prigrizek in razvedrilo za vse. Torej 3. dec. je naš božični sestanek v pripravi za božično veselje.

Tople jesenske pozdrave vsem!

ANNA PACHAK,
častna drž. preds.

ŠT. 14, EUCLID, OHIO

Lep sončni dan ni privabil članic na sejo. Udeležba je bila bolj pičila. Tajnica je poročala o lepem uspehu Vanity Fair Sale, zadnji mesec.

Članice se vračajo iz počitnic. Zadnji teden se je vrnila Mary Strazišar, a Mary Gril z možem Tonetom sta se vrnila ta teden.

ZLATO-JUBILARNA ČLANSKA KAMPANJA SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE

50 letnica SZZ bo v letu 1976! Da dostojno proslavimo to častno obletnico, je sedaj v teku velika članska kampanja, ki bo zaključena pred 17-to redno KONVENCIJO v maju 1976 v Pittsburghu, Pa.

Poleg denarnih nagrad za pridne delavke, boste prejele tudi ZNAK S.Ž.Z. v zlatu, srebru in niklu, kakor sledi:

Za ZLATI ZNAK je potrebnih 50 točk; SREBRNI ZNAK potrebuje 25 točk in sterling samo 10 točk.

Ena točka je za novo članico razreda B, $\frac{1}{2}$ za novo čla. razreda A, $\frac{1}{4}$ točke za mladinske čla.

Naša gl. preds. MARY BOSTJAN, je na čelu te kampanje in rezultati bodo razglašeni na velikem konvencnem banketu v Pittsburghu.

Vse na delo!

Slovenska ženska zveza

častno zastopana na Baragovem dnevu v Clevelandu

Marsikatera je bila zadovoljna, ko je zvedela, da bo naša podružnica Slov. ženske zveze v Chicagu prevzela organizacijo udeležbe za Baragov dan. Kar poprimeta Mrs. Fanika Humar in Mrs. Corinne Leskovar, tudi izpeljeta. To se je zgodilo tudi to pot v lepi meri.

V začetku avgusta letos je romanje v Baragovo deželo pod vodstvom Čikaške Baragove zveze prav dobro in lepo uspelo. Romarjev nas je bilo za poln avtobus. Na tem izletu sem vprašala Mrs. Frances Žibert, če bo šla tudi v Cleveland. Med smehom je odgovorila: "Sem že obema rekla, da bom šla, če bo manjkalo koga za zadnji sedež." Istih misli sem bila tudi jaz. Iz pisarne Ženske zveze je brnel toliko časa telefon po Chicagu in okolici, da se nas je nabralo za 2 avtobusa. Bilo nas je okrog 100. Začel nas je navdajati ponos, češ, iz Chicaga bomo častno zastopani zlasti še z narodnimi nošami. Naše organizatorice so na vse potrebno mislile in dobro uredile. V soboto zjutraj smo se veselo odpeljali in upali na najlepše vreme. Oba avtobusa sta vozila drug za drugim mirno in varno po lepih ameriških cestah. Romanje ne bi bilo romanje, če bi poteklo brez petja in molitve. V prvem avtobusu je vodila molitev g. Gizella Hozian, petje pa g. Vinko Rigler in g. Frank Markovšek; v drugem pa molitev g. Anton Gaber st., petje pa Mrs. Frances Žibert in Miss Pepca Mokorel. Bilo je lepo!

Sredi popoldneva smo bili v Clevelandu. V Howard Johnson hotelu nas je sprejela dekle v narodni noši kot uvod na slovenski praznik. Po kratkem postanku smo se odpeljali v slov. središče k Sv. Vidu in na večerjo, kjer smo bili dobro po slovensko postreženi. Med nami sta se zelo veselo počutila naša Mr. & Mrs. Joe Gregorich. Zvečer so v dvorani Marije Vnebovzete nam številnim romarjem iz vseh vetrov predvajali film "baragova dežela" z angleškim in slovenskim besedilom. Mi iz Chicaga smo sedaj že drugič "potovali" in z večjim zanimanjem spremljali škofa Baraga po njegovih težavnih poteh. Temu je sledil družabni večer. Prijatelji in znanci smo si stiskali roke. Cleveland se je srečal s Chicagom, Jolietom in Torontom; tam so bili iz Wisconsin, Minnesote, iz Pennsylvanije in Michigana. Prav je zapisal g. Jože Melaher v slovenskem delu Amerikanskega Slovenca, da človeku postane mehko pri srcu, ko ob takšnih večerih vidimo, da smo končno vsi Slovenci raztreseni po širnem ameriškem kontinentu, le ena sama slovenska družina. Po številu romarjev so žene seveda imele prednost. Članice Slov. ženske zveze so v večjem številu prišle iz Barbertona, Pittsburga in posamezne skupine iz lokalnih podružnic.

Nastopila je krasna nedelja — 28 september 1975 — Baragov dan. Pravi Gospodov dan, gotovo že po priprošnji našega svetniškega kandidata. Dopoldne so nam ob 11:30 v dveh dvoranah Slovenskega doma na Holmes Ave. servirali kosilo. Pripravili so ga za 600 ljudi. V gornji dvorani

so se zbrali na banket predstavniki: duhovščina s škofom iz Clevelanda in iz Marquette ter z odposlancem ljubljanskega nadškofa, člani glavnega odbora K.S.K.J. ter zastopniki civilne oblasti z clevelandskim županom na čelu. Kuharice in strežnice so se izvrstno izkazale. Hrana zelo okusna, postrežba hitra in vljudna! Hvala vam, žene iz Clevelanda!

Nato smo se v hotelu v kratkem času pripravili za popoldanski spored — za slovesno mašo ob 2:30 v katedrali sv. Janeza Evangelista, za akademijo po cerkveni slovesnosti. V avli hotela so se zbrale v narodni noši tele iz Chicaga: Mrs. Mary Zumer, Mrs. Mary Krzisnik, Mrs. Fanika Humar, Mrs. Corinne Leskovar, Mrs. Vera Gregorič, Mrs. Nežka Gaber, Mrs. Vera Magajne s hčerko Mojco, Miss Magda Simrayh s sestrico Bernardko, Miss Adrienne Amon, Miss Cynthia Kranjec in Mija Kučič. V stolnici se je nam pridružil v narodni noši Tonček Leskovar, ki je bil obenem zastavonoša. Kot par je k njemu pristopila tudi z zastavo v roki Mrs. Nežka Gaber. To je bila ona krasna slovenska zastava, ki je žela največje občudovanje. Reditelji so mirno odredjali prihajajočim njim določene prostore. Mi smo zasedli precej klopi v desni kapeli ob prezbitariju. Prejeli smo mašo sedelo v slovensken in angleškem jeziku. Narodne noše so bile svoji posebni skupini, ki je izredno učinkovala in dvignila slovesnost. Vseh cenijo na več sto. Veličasten prihod raznih skupin v cerkev, ubrano petje združenih pevskih zborov, vzpodbudni govori cerkvenih dostojanstvenikov, zbrana molitev množice, ljudsko petje — vse je napravilo globok vtis. Ganljiv je bil pogled na prinašalce darov; 10 ljudi je prineslo škofu predmete, katere je Baraga daroval v svojem življenju Bogu in sicer; krpelje, na katerih je drsel po zamrzlem snegu, knjige, ki jih je pisal "ljubim Kranjcem" in rože, šopek rož. V prvi vrsti smo opazili go. Faniko Humar in dr. Ludvika Leskovarja. V cerkvi je ves čas vladal vzoren red.

Pri kulturni akademiji, na kateri je nastopilo okrog 200 ljudi in jo gledalo okrog 2000, smo samo občudovali in stremeli. Številne točke programa so Slovenci iz Clevelanda izvedli odlično. Pevski zbor Dawn Choral group Slovenske ženske zveze je v 5. točki programa občuteno zapel pesem "Mati" ob spominu na prerano umrlo Baragovo mater, na katero se je tolikokrat spomnil s solzami v očeh. Prireditev nam je kazala Baraga kot študenta, duhovnika, misijonarja, škofa, velikega kot Slovenca, Amerikanca in kot očeta Indijancev.

Baragov dan je bil vseameriški dan za Slovence in ameriške Baragove častilce. Svetniški kandidat je ta dan povezal nas vse — stare in mlade, slovensko in angleško govoreče — v medsebojno ljubezen in razumevanje. Vsi želimo, da bi bil kmalu prištet k svetnikom in sicer kot prvi slovenski in kot tretji ameriški svetnik.

A. G.

ŠT. 20, JOLIET, ILLINOIS

Po letnem odmoru, smo imele prvo sejo v septembru, katere se je udeležila tudi naša preds. Emma Planinsek. Bile smo jo posebno vesele, ker je bila zadnje mesece na bolniški listi. Tudi naša podpreds. Mary Ivanich je prišla na sejo po okrevanju.

Bila je dobra udeležba in vse smo bile vesele, da smo sezono dobro preživele. Na dnevnem redu je bilo več stvari za rešiti.

V naši slovenski cerkvi je daroval Rev. Frank Perkovič zopet polka mašo s pevci in godbeniki Joe Cveka iz Minnesote. Bili so veselo sprejeti, kakor vedno. Naša velika cerkev je bila napolnjena do zadnjega kotička. Ljudje so prišli od blizu in daleč, ko so izvedeli, da bo zopet priljubljena polka maša pri nas. G. župnik Fr. Perkovič iz Eveletha, je imel pomenljivo pridigo.

Popoldne so Cvekovi fantje igrali v naši veliki dvorani Sv. Jožefa pod

okriljem naše podružnice. Ples je bil zelo uspešen, saj je manjkalo prostora. V kuhinji so imeli v oskrbi hrano Frank Febo sandwiches in druge prigrizke. Vsak je šel domov dobre volje z obljubo, da zopet pride nazaj.

Zelo krasno je uspel tudi ples v korist popravila naše dvorane. Igral je Dozek polka king orkester.

Na seji smo razpravljale o drž. konv., ki je sedaj že za nami.

Naš msgr. Butala se je s svojo skupino vrnil iz obiska Niagara Falls

VZOR ZAVEDNIH ČLANIC V COLO.

Pueblo, Colo.: Naša koloradska državna konvencija dne 21. septembra se je vršila v prazničnem razpoloženju, ker snidenje s članicami od vseh podr. Colo. je bilo res razveseljivo. Č. g. Fr. Blane Bable, naš duhovni vodja je daroval sv. mašo za žive in umrle članice. Podal nam je navdušeni pozdravni govor. Cerkveni zbor je izvajal prelepe slovenske pesmi, kar je povzdignilo slovesnost naše Zveze in vseh članic.

Po maši je bilo kratko konvenčno zborovanje, katerega je pričela preds. Olga Mesojedec z molitvijo, nakar je predstavila na seji navzoče delegatinje podružnic. Podr. so zastopale naslednje drž. delegatinje: št. 3, Mary Guzzol, št. 63, Adelaide Glavitz, št. 92, Mary Lou Steinburger. Vse so poročale o delovanju svojih podr. Prečitano je bilo poročilo gl. greds. Mary Boštjan, da se prične krožek za mlajše članice. Predlagano je bilo, da se omenjeni predlog odloži na naše mesečne seje. Prečitana so bila voščilna pisma od naše častne preds. Marie Priland, gl. preds. Mary Boštjan, gl. podreds. Marie Florian, dalje od Rose

ter Clevelanda, kjer so se udeležili velikih slavnosti na čast škofu Frideriku Baraga v slovenski metropoli.

Kot začetek nove kampanje za nove članice, smo za zadnjo sejo že pridobile dve nove in sicer: Clara Bistry Jagodnik in Marge Duša. Upam, da jih bomo dobile še kaj novih v prihodnjih mesecih.

Kartice za ozdravljenje so bile poslane Mrs. Anna Mahkovec, naši delovni članici pretekla leta ter naši blagajničarki, Josephine Sumic, ki je bila na bolniški listi že precej časa. Vse članice smo se podpisale na teh karticah.

Naši dolgoletni čla. Caroline Gregorich, ki je praznovala 95 letnico rojstva, se je poslalo košarico cvetja. Nismo še pozabile, da je ob ustanovitvi podr. lista Caroline takoj pripravljena pomagati in sešila mnogo narodnih noš, katere so naše članice vedno nosile ob raznih prireditvah in jih še nosilo, tako ženske kot moški. Tudi letos pri Polka Maši so bile oblečene v narodnih nošah, kakor tudi na plesu. Tudi na "Bi-centennial" plesu so krasile slovenske noše to priliko.

Naše čestitke Mr. in Mrs. Albin in Theresa Juricic ob njihovi 50 letnici. Albin J. je dolgo vrsto let vodil menico-grocerijo na Hickory Str.

Iskreno sožalje izrekamo Evi Fabian, ki je izgubila 80 let staro mater v Sheboygan, Wis.

Za vedno se je poslovil tudi znani Louis Korevec, ki je živel na Ruby Str. Pred njim je umrla žena Anna, ki je bila naša prejšnja dobra podpreds. in pa hčerka, kadetnica Marian Theobald. Zapušča še eno hčerko Irene Bishop ter 3 vnuke in ostalo sorodstvo. Naj vsi v miru počivajo.

Ker je bila naseji Mayme Bistry, ko je bila sprejeta za novo članico

Kramer št. 43, Antonia Kostelic št. 64, Mary Johns št. 63. Mary J. je glavna taj. Western Slavonic Ass'n. (Hvala Mary.) Dalje še živeča ustanovna članica Mary Božich. Zelo obžalujem, da št. 66 ni bila zastopana.

Pred kosilom smo imele tudi razstavo ročnih del. Vse se je prodalo v prid naše blagajne.

Preds. M. Guzzol je lepo pozdravila vse navzoče v dvorani. Vodja programa je bil Ed Miklich, ki je vse spretno vodil. Glavna govornica je bila vsem dobro poznana, Marnie Pugel, ki je zelo inteligentna oseba z izrednim darom govorništva. Ona je vedno pripravljena za uslugo. Povdarila je tudi, da je mladina naša bodočnost in je želeli, da se bolj pritegne k delu vseh slovenskih organizacij. Govor je podala tudi moja malenkost o preteklem delu naše SŽZ. Hvala tamburicam, ki so poživele program. Hvala vsem skupaj. Prihodnja drž. konv. se bo vršila pri podr. št. 92 v Gunnison, Colo., pod vodstvom novo izvoljene drž. preds. Mary Lou Steinburger. Zveza ji bo hvaležna za vse kar bo storila, da bo rodilo obilen sad. God bless you all in ne pozabite na nove članice. Vaša častna preds.

ANNA PACHAK.

Clara Bistry-Jagodnik, smo se spomnile tudi Mayme, ki nam je sešila prve Cadet uniforme in sicer za starejše in mladinske. Pozneje so dobile nove, ker so dobile Championship nagrade v Indianapolis, Clevelandu in Pittsburgu.

Naša čla. Marie Malnerich, je prejela posebno nagrado od Illinois Research Foundation. Čestitke!

Na seji so dobile door prizes: Dorothy Koncar, Marie Malnerich, Anna Mihelic in Josephine Erjavec. Dobitke so darovale: D. Koncar, Marie Malnerich in Mary Ivanich. Pozdrave vsem!

JOSEPHINE ERJAVEC.

Rose Sabec je šla v Beach Manor starostni dom.

Caroline Gricar se je vmila iz slikovitega potovanja po Zapadni obali. Rose Pujzdar se je tudi podala na tritedensko autobusno potovanje po Zapadu in Californiji.

Prisrčna zahvala vsem članicam, ki ste se udeležile molitve za naše pokojne sestre.

Zadnji opomin: prosim, da vrnete vstopnice do 30. nov. in si dobite svoje rezervacije za kosilo pri Jane Kaplan. Zavedajte se, da je to naša 45 letnica!

JANE KAPLAN.

ŠT. 41, CLEVELAND, OHIO

Drage članice, ne pozabite naše seje 2. dec., ki je zelo važna. Enako naša 45 letnica s kosilom bo 5. dec. ob 11 dopoldne. Doslej se jih še ni mnogo priglasilo. Če nimate prevoza, nam sporočite.

Do 30. nov. mora biti vse vrnjeno. Našim velikim angelom, ki so darovale 4 in 5 dolarjev ter angelčkom, ki so darovale manjše svote naš iskren Bog plačaj, za pomoč blagajni. Nekatere še niste vrnile listke — prosim, da pohitite.

Članarina v razredu A je sedaj \$7.20 letno in razred B je \$10.20 na leto. Vse tiste, ki ste plačale \$6.00 oz. \$9.00, še dolgujete \$1.20, ker je povizek stopil v veljavo v jan. 1975.

Prosim, da pošljete vaš assesment Jane Kaplan, 19309 Preston Rd., Cleveland, O. 44128.

Vesel rojstni dan našim 90 let mladima članicama: Frances Ponikvar in Frances Kriznik. Bog ju živi!

Zadnji mesec smo igubile tri članice, ki so odšle v večnost: Mary Franz, Mary Luzar in Katie Matkovic.

ŠT. 68, PAINESVILLE, OHIO

V poletnem času smo odložile naše seje, toda sedaj je čas, da zopet poprimemo. Seje imamo v istih prostorih in ob istem času, namreč tretji četrtek v mesecu. Upam, da se nas bo kaj več zbralo. Seje so včasih krajše, drugič daljše. Po sejah se pa še zabavam z domačimi igrami in obujamo spomine kako smo preživele poletni čas.

Jesen je tu, listje na drevju spreminje barvo in počasi odpada. Pa kaj hočemo, čas pride, čas hitro mine, taka je pot našega življenja. Drugič se oglasim z daljšim dopisom, ker pravkar sem se preselila v novo stanovanje kar me ima malo bolj zaposleno.

Vsi, ki prebirate Zarjo, sprejmite najlepše pozdrave od vseh naših članic.

ANGELA GODEC,
poročevalka.

ŠT. 96, UNIVERSAL, PA.

Na septembski seji je bila res velika udeležba. Upam, da boste prišle v tako velikem številu tudi na sejo dne 7. decembra od dveh pop. Kakor

"OH, BLED" ...

Počitniške spomine piše JOSEPHINE ERJAVEC, Joliet, Ill.

Isti večer so prišli moji sorodniki Rado in Malka in Elizabet Žitnik in France Perovsek iz Škofljice, da se malo skupno pozabavamo. V načrtu smo imeli, da se sestanemo s sorodniki na vasi Miren, kjer ima naš sorodnik g. Alojzij Trontelj veliko župnijo. On sam je praznoval 40 letnico mašništva pred dvema leti. Peljali smo se mimo Vrhnike, ki nam je v spominu kot rojstno mesto bivšega gl. predsednika KSKJ, Frank Opeka, ki že več let počiva v ameriški grudi. Vožili smo se mimo Postojne in Razdrnja do Šent Petra, ki ima še vedno od vojne razdejane hiše. G. župnik in čestite sestre so nam na Mirnu pripravile okusno kosilo. Omenjeni naš sorodnik g. župnik Trontelj ima zaslugo, da so po vojni obnovili samostan, ki ima sedaj 87 sester. Župnišče ima tudi velik vrt in božjo pot in po 33 vstopnicah se pride do cerkve Matere Božje odkoder se celo vidi laška meja.

Po kosilu smo se napotili proti Trstu, kjer smo zamenjali dinarje v lire, da smo si lahko nakupili razne stvari. Nato smo se vrnili in na meji so nam pregledali potne liste in zopet obiskali g. župnika, ki nam je pred odhodom še enkrat razkazal lepo cerkev z umetniškimi slikami na stenah. Med darovalci Križevega pota, ki je ročnega dela, so bila tudi imena naših sorodnikov. Po vrnitvi v Ljubljano, so naša dekleta še hotela obiskati Portorož, Koper in Piran, da se kopljejo v jadranskem morju.

Zadnje dneve smo se poslavljali. Najprej smo šli na Gomile k Trontljevim, kjer so se zbrale vse hčerke z

sem že prej poročala, posim, da prinesete s seboj na to sejo darilo za dva dolarja v zavitku. Tudi bi vas prosila, da bi kaj prinesle za prigrizek, če vam je mogoče.

Po seji bomo imele priljubljene igre, kakor po navadi, da si blaganja igre, kakor po navadi, da si blagajna opomore in mi imamo res lepo zabavo. Prosim vas tudi, da bi pripeljale s seboj nove članice, ki bi pristopile v naše društvo.

Upam, da ste vse imele vesele počitnice, posebno tiste, ki ste obiskale staro domovino. Slišala sem, da je bilo letos v Sloveniji veliko zabave.

Pošiljam vsem članicam in gl. odboru lepe pozdrave in vam že sedaj voščim vesele Božične praznike. Vsem bolnim pa želim ljubo zdravje. Ne pozabite na sejo 7. dec. ob 2 uri pop. v Center gostilni. Z Bogom!

PAULA KOKAL.

družinami, nato v Arto Vas k Verbičevim Njihova mama je bila sestrična mojega moža, nato k družini Ižanc, njihova hčerka Janice se je poročila pred enim mesecem. Moj soprog Jože in jaz sva bile Janice krstna botra pred 19 leti, sedaj je ta ljubka nevesta. Tu se je zbrala velika družba in harmonika je nas vse spravila v dobro voljo, nakar smo šli obiskati župnika Ignaca Bohinca pri cerkvi Sv. Mihaela v Grosupljem. Obiskali smo tudi župnišče pri Sv. Vidu v Šent Vidu, kjer so bili moji starši poročeni in jaz krščena. Ubrano cerkveno petje smo posneli na trak, da imamo za spomin. V Demičevi ulici smo obiskali sorodnico Lojzko Kobilica, ki se je v tem času poročila. Ona je profesorica na college in nam je pokazala več knjig, katere so v tisku in jih je ona priredila.

Med tem časom je umrla Ivana Zrimšek, soproga bratranca mojega moža.

Zadnjo soboto v juliju smo sopotniki imeli piknik v Kamniških Planinah, kjer je igral Roman Possedi in več drugih godbenikov. To je bilo nekako slovo. Tudi Zalarjevi so prišli in so bili med nami. Preds. Izseljenske Matice mi je izročil krasno košarico z narodno nošo in spominkom. Prišel je dan slovesa, toda naša dekleta so še želela napraviti kratki obisk v Benetke in res naš sorodnik Rado Žitnik nas je hitro odpeljal, da si ogledamo to znamenitost. Tam so nas že čakali sorodnica Anna Perovsek, soprog France in sin Franci. Ker

je Ane imela rojstni dan, so njeno sobo obsipali z rožcami.

Pred končnim poletom nazaj v Ameriko, smo še obiskali Brezje, ki vedno privabi vsakega ameriškega izletnika. Želeli smo si "Na veselo svidenje" in hiteli mimo Lesc v Škofljico. Poslavljanja ni bilo ne konca ne kraja V Ljubljani smo se ustavili pri "Šestici" in seveda slavni veletrgovini "NAMA", kjer dobiš skoro tako, kakor v naših ameriških samopostrežbah.

Na dan odhoda, smo se poslovili od sorodnice France Žitnik, ki ni mogla z nami, ker si je nesrečno zlomila nogo. Auto za autom je hitel proti letališču Brnik, ki je sedaj prenovljen in res v ponos Slovencem. Rado Žitnik nas je srečno pripeljal pravočasno za odhod in zopet smo si stisnili roke s sorodniki Perovškovi in tam je bila tudi Ida Rancinger, ki je živela več let v Jolietu in sedaj stalno živi v Ljubljani, prišli so Zalarjevi in drugi. JATOV zrakoplov nas je že čakal. Imeli smo dobre pilote in postrežbo. V Chicago smo prispeli ob 6 uri zvečer, kjer so nas že čakali domači. Na poti smo se tudi ustavili za kratko na Irskem.

Ob koncu mojega opisovanja, želim priporočiti vsaki čitateljici, da si že sedaj napravi načrte za obisk lepe Slovenije, ker ji ne bo nikoli žal. Hrana je najcenejša v Sloveniji. Ljudstvo prijazno in narava nepopisno lepa. Nobeni ne bo žal, če napravi obisk Slovenije.

Še to naj omenim, da sem hčerki Olgi in njeni družini pokazala mojo rojstno hišo kjer mi je pred 75 leti tekla zibelka in sedaj je znana pod imenom: "Restavracija pri kolodvoru Vižmarje". Pozdrav vsem!

JOSEPHINE ERJAVEC.

KENIK RECORDS

Ed Kenik, Vocalist	LP'S	Track
My Kind of Music	\$5.50	\$6.50
More of My Kind of Music	5.50	6.50
Wine and Song	5.50	6.50
Sing With Us	5.50	6.50
Do You Remember?	5.50	6.50

Slovenian words available on these LP'S

June Price & Dolores Mihelich with Don Slogar Orch.

Spomin	\$6.00	\$7.00
American-Slovene Xmas (Organ Accompaniment)	5.50	6.50

Don Slogar Orch. with Marie Pivik, Vocalist

Slovenia	\$4.50
----------	--------

All of the above prices include cost of mailing.

Kenik Records or June Price
2136 Glenridge Road 3323 West 95th St.
Euclid, Ohio 44117 Cleveland, Ohio
44102

"FOR THE YOUNG AT HEART"

HI BOYS AND GIRLS

Today's Thanksgiving Dinner menu may include — grapefruit halves with blue-berries, roast turkey, oyster stuffing, mashed potatoes, giblet gravy, green beans with onion rings, spiced pears, jellied cranberry sauce, relishes, hot rolls, pumpkin pie, mints and coffee.

About two hundred years ago the menu may have included — deer, wild turkey, pigeons, partridges, fish, lobsters, oysters, quail, corn, succotash, pumpkin, squash, potato, beans, carrots, parsnips, turnips, rye or cornmeal bread, fruit pies, chocolate, coffee and tea.

Unlike today, each family produced practically everything it ate. But like today alcoholic beverages, as beer, rum, wines and liquours, were enjoyed,

The idea of celebrating the harvest is one of the oldest holidays known to mankind going back to ancient Greece, who were followed by the Egyptians, Hindus, Romans and the Christians. From a thanksgiving to a goddess of the harvest Ceres, through the years the holiday became a thanksgiving to God:

We plough the field and scatter the good seed through the land,
But it is fed and watered by God's almighty, hand . . .

All good gifts around us are sent from heaven above,
Then thank the Lord, O thank the Lord for all His Love!

When the first Thanksgiving was observed by the Pilgrims of the Plymouth Colony in December 1621, they little dreamed that the day would ever become a national holiday. "In this strange new land where they had settled and known great hardships, the Pilgrims felt deep gratitude to God for the blessings that had come to them and they wished to show their thankfulness."

From the book *It's Time for Thanksgiving* one reads that: it took many years for Thanksgiving Day in America to become the permanent and regularly observed holiday we know today. The New England Colonies observed it from time to time . . . In 1784, because the American colonists were so grateful that the Revolutionary War was ended, a special Thanksgiving day was observed. Five years later, in 1789, President George Washington issued the first Thanksgiving Proclamation of the new nation, the United States of America. That

proclamation included these words:

"Now therefore I do recommend and assign Thursday the twenty-sixth day of November next to be devoted by the People of these States to the service of that great and glorious being . . . That we may then all unite in rendering unto him our sincere and humble thanks for his kind care and protection of the People of this country previous to their becoming a Nation, for the single and manifold mercies . . . which we experienced in the course and conclusion of the late war, for the great tranquility, union, and plenty, which we have enjoyed . . . and in general for all the great and various favors which he hath been pleased to confer upon us."

It was appropriate for the people of the new nation to set aside a day for giving thanks for all their blessings, just as the Pilgrims had done 168 years before them.

Today once again it is appropriate for the people of our nation to set aside a day for giving thanks for all of God's blessings bestowed upon our nation and its people during the past two hundred years. From American poet Joseph Auslander comes this prayer:

We thank thee for our daily bread,
For faith by which the soul is fed,
For burdens given us to bear,
For hope that lifts the heart's despair.

We thank thee, Lord, for eyes to see
The truth that makes, and keeps, men free;
For faults — and for the strength to mend them,
For dreams — and courage to defend them.

We have so much to thank thee for,
Dear Lord, we beg but one boon (blessing) more;

Peace in the hearts of all men living,
Peace in the whole world this Thanksgiving.

Your friend,
REGINA.

Of what trade is the President of the United States?
A cabinet-maker.

* * *

Which is the greatest riddle?
Life, because we all have to give it up.
Why is a healthy person like the United States?
Because he possesses a good constitution.

* * *

Why is the emblem of the United States more enduring than that of France, England, Ireland, or Scotland?
The "Lily" may fade and its leaves decay,
The "Rose" from its stem may sever,
The "Shamrock" and "Thistle" may pass away,
But the "Stars" will shine forever.

* * *

What are the embers of a year soon to close?
November and December.

A HIDDEN TURKEY-WORD

Rearrange the six letters to form words. If your words are correct, a second turkey-word will appear, but you will have to look carefully to find it.

1. _____ NKSTHA
2. _____ REPPUS
3. _____ ORGTEF
4. T U R K E Y
5. _____ RVEDSE
6. _____ KEYMON

ANSWERS: Thanks
sUpper
foRget
turKey
servEd
monkeY



WHY NOT ENROLL A NEW MEMBER THIS MONTH AND TAKE HER TO THE MEETING OF YOUR BRANCH? YOU'LL BOTH ENJOY IT MORE!

FRANC GORSE
% STUDIA SLOVENICA
P.O. BOX 232
NEW YORK, N.Y. 10039

- PATRONIZE OUR ADVERTISERS -

ZEFAN FUNERAL HOME

1941-43 WEST CERMAK ROAD
LOUIS J. ZEFAN ELIZABETH L. ZEFAN
LOUIS R. ZEFAN MARILYN E. ZEFAN
Funeral Director and Embalmers
CHICAGO, ILL. 60608 Virginia 7-6688

METROPOLITAN BANK & TRUST Company

2201 West Cermak Road
Chicago, Illinois 60608



GEREND - HABERMANN FUNERAL HOME

SHEBOYGAN, WISCONSIN 53081

LISTEN TO CHICAGO'S SLOVENIAN HOUR
W.O.P.A. 1490 Kc — FRIDAYS 9:30 P.M.

LUDWIG A. LESKOVAR

Real Estate and Insurance
2032 W. Cermak Rd. Chicago, Ill. 60608
VI 7-6679

ZELE FUNERAL HOMES, INC.

TWO COMPLETE FUNERAL HOMES
452 East 152nd St. 6502 St. Clair Ave.
Office
481-3118 Cleveland, Ohio 361-0583

A. GRDINA & SONS

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve
Nad 70 let že obratujemo naše podjetje v zadovolj-
nost naših ljudi. To je dokaz da je podjetje iz —
naroda za narod. V vsakem slučaju se obrnite do
našega podjetja, prihranili si boste denar in dobili
stoprocentno postrežbo

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.
Tel. KEnmore 1-1235 Cleveland 10, Ohio

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street
Tel. HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio

17002-10 Lake Shore Blvd.
Tel. KEnmore 1-6300 Cleveland 3, Ohio

Save with ST. CLAIR

CLEVELAND, OHIO

813 EAST 185th ST. 26000 LAKE SHORE BLVD.
6235 ST. CLAIR AVE. 29001 CEDAR ROAD
25000 EUCLID AVE. 27801 EUCLID AVE.
6135 WILSON MILLS RD.

7481 CENTER ST., MENTOR

"at St. Clair... we care"



Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. Phone 327-4500
Milwaukee, Wisconsin

Fr. Frank Perkovich Presents...

SONGS & HYMNS FROM THE POLKA MASS

Celebrated at Resurrection Church, Eveleth Minnesota
With JOE CVEK and the VARIABLES ORCHESTRA
AND CHORALEERS.

Stereo record: \$5.00

8—Track. \$6.00

Cassette: \$6.00

Add 0.50 for postage and handling.

For orders: Write to:

POLKA MASS

BOX 586

Eveleth, Minnesota 55734

TEZAK FUNERAL HOME

JOLIET, ILL.

459 North Ottawa Street

Phone: 722-0524

"First in service since 1908"